

BOLETÍN SALESIANO

REVISTA DE LAS OBRAS DE DON BOSCO

SUMARIO: ¡Felices Pascuas! — Estudiando a Don Bosco (VI). — Tesoro espiritual. — De la Casa Madre: 52ª expedición de Misioneros. - Bodas de oro. - Festival de estudiantinas. - El primer Obispo japonés. - Muerte de D. Pedro Bonacina. - Mons. Massa. — De nuestras Misiones: Río Negro - Japón - Nueva Obra en Australia. — Culto de María Auxiliadora: La Virgen de Don Bosco (XV). - Gracias - Por intercesión del Vble. Don Bosco. - Invocando a Domingo Savio. — Por el Mundo Salesiano: Holanda - Checoslovaquia - Iquique - La Plata - Montevideo - Asunción. — Al vuelo: Alicante - Bogotá - Buenos Aires - Granada - Habana - La Ensenada - Lima - Panamá - San Isidro. — Libros Salesianos. — Los que mueren.

¡FELICES PASCUAS!

¡Amados Cooperadores! De nuevo el mes de diciembre viene a traernos el anuncio de *¡Gloria a Dios en las alturas!* y de *¡Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad!*

He ahí el augurio que el "Boletín Salesiano", os hace de corazón. Como Cooperadores Salesianos, tenéis en vuestras manos un medio eficazísimo para promover la *Gloria de Dios* en la tierra, a fin de que sea un reflejo de la que los ángeles le cantan en el Cielo y en los presentes tiempos podeis lograrlo de un modo especial cooperando con todas vuestras fuerzas a la Obra de las Misiones, que se propone extender el Reino



de Jesucristo para que sea adorado y glorificado por todos los hombres. Y como Cooperadores Salesianos, tenéis también la manera de manifestar vuestra buena voluntad, con una vida individualmente cristiana, según el espíritu de Don Bosco y con el apoyo moral y material

que prestéis a sus Obras, que tienden a la educación cristiana de la Juventud pobre y abandonada; con lo cual, sin duda, encontraréis aquella *paz* que los ángeles brindaron *a los hombres de buena voluntad*.

En nombre de nuestro Superior General, de todos los Salesianos y de todos nuestros alumnos

¡BUEN FIN Y FELIZ PRINCIPIO DE AÑO!

Los progresos de Don Bosco

(Continuación).

La primera piedra.

La mañana del día 8 de diciembre de 1841, fiesta de la Inmaculada Concepción, Don Bosco hallábase en la Sacristía de la Iglesia de San Francisco de Asís, revistiéndose para celebrar la Santa Misa. Faltaba monaguillo para ayudársela, cuando en un ángulo de la sacristía apareció un jovencito de unos 15 años, de aspecto tímido, de aire apocado, como de campesino que llega a la ciudad. El sacristán se dirige a él bruscamente y quiere a toda costa que ayude la misa. El jovencito responde que no sabe. — Pues si no sabes ayudar a misa ¿a qué vienes a la sacristía? ¡Largo de ahí! — Y como el muchacho aturdido no acertara ni a moverse, aquél, enfurecido, la emprendió con él a golpes y puntapiés, echándolo fuera en medida de una lluvia de insultos.

Ante un proceder tan injusto, Don Bosco reprendió al sacristán, advirtiéndole que había maltratado a un amigo suyo e hizo que lo llamara de nuevo. Volvió el joven cabizbajo, pero la amabilidad de su defensor le hizo desaparecer la mala impresión y Don Bosco lo exhortó a oír aquella misa y le dijo que después de ella volviera a la Sacristía pues tenía que hablarle. Cuando se encontró de nuevo en presencia del muchacho le preguntó cariñosamente:

- ¿Cómo te llamas?
- Bartolomé Garelli.
- ¿De qué pueblo eres?
- De Asti.
- ¿Qué oficio tienes?
- Soy albañil.
- ¿Tienes padres?
- No señor, han muerto.
- ¿Sabes leer y escribir?
- No señor, no sé nada.
- ¿Cuántos años tienes?
- Diez y seis.
- ¿Hiciste ya la primera Comunión?
- Todavía no.
- ¿Asistes al Catecismo?

— Me da vergüenza, pues otros niños más pequeños saben más que yo.

— ¿Sabes cantar?

— No señor.

— Y silbar ¿sabes?

El joven se puso a reír; la confianza estaba ganada.

Entonces Don Bosco le propuso enseñarle el catecismo a parte y el joven aceptó.

— ¿Quieres que empecemos ahora mismo?

— Si a V. le parece bien, por mi parte, con mucho gusto.

Y Don Bosco, después de rezar fervorosamente un *Ave María*, a la que él atribuía más tarde todo el éxito de su Obra, empezó su lección de catecismo. Y en aquel instante en que, para empezar, enseñaba a aquel jovencito a hacer la señal de la cruz, nació la Obra Salesiana. Garelli era el primogénito de una innumerable descendencia espiritual de niños, que en todas las partes del mundo habían de ser recogidos en el nombre de Don Bosco, para aprender, bajo la disciplina del amor y de la caridad, el camino de la virtud y del honor.

El domingo siguiente, el mismo Garelli condujo a Don Bosco otros seis compañeros que se hallaban en sus mismas condiciones y poco a poco el número fué aumentando y los días festivos, la plazuela de la Iglesia se llenaba por completo de pobres hijos del pueblo, casi todos forasteros, que con la mayor alegría rodeaban al joven sacerdote. — Y él se preocupaba por ellos no solo instruyéndolos en las verdades de la fe y dándoles facilidad de recrearse a sus anchas, sino buscándoles buenas colocaciones y visitándolos cuando se encontraban en sus trabajos.

Era el apostolado religioso y social que más tarde debía ampliarse y concretarse en los Oratorios Festivos y en las Escuelas Profesionales de artes y oficios, donde, por medio de la religión, deberían formarse generaciones de obreros laboriosos y honrados.

Los primeros pasos.

Durante tres años, hasta 1844, aquella obra que Don Bosco llamó con el nombre característico de *Oratorio*, permaneció en San Francisco de Asís, protegido y ayudado por los Rvdos. Guala y Cafasso y el primer núcleo se convirtió bien pronto en un numeroso grupo de casi doscientos niños. Hacía falta buscar un lugar más amplio y de mejores condiciones para entretener con juegos y otras diversiones a todos aquellos niños, pues la plaza pública y la misma iglesia de San Francisco de Asís resultaban cada vez menos aptas para el objeto.

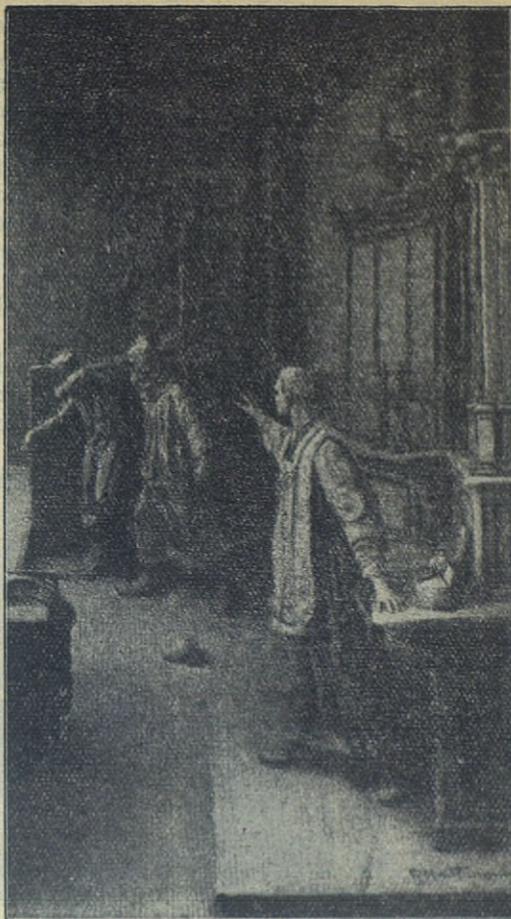
Por otro lado, el joven sacerdote, terminados por completo sus estudios de perfeccionamiento, tenía que pensar en su porvenir y, dadas sus dotes excepcionales, no le faltaron numerosas y ventajosas propuestas.

De nuevo fue aquí el *Beato Cafasso* para Don Bosco la voz de Dios y la mano de la Providencia. Fué él quien disipó una vez más todas las dudas y vacilaciones. Por mediación suya fué admitido Don Bosco como capellán en el hospital anexo al *Rifugio*, fundación de la Marquesa Barolo, en Valdocco. Y allí, como auxiliar del benemérito *Teol. Borel*, que fué desde entonces uno de sus más fieles amigos, encontró, además de la ayuda del buen sacerdote, un poco de local para sus niños.

Casi un año permaneció en esta nueva demora que le deparó la Providencia y dos cuartitos que para su obra le fueron cedidos, los convirtió en una pobrísima capilla, a la cual dió como Patrono a *San Francisco de Sales*, que quedó ya desde entonces como Patrono y titular de sus Obras, que por eso se llaman *salesianas*. Fue también aquí donde junto con el *Teol. Borel* inició una verdadera escuela nocturna para pobres obreros, con clases de lectura, escritura y cuentas.

La vía dolorosa.

Pero los 300 y más niños, que los domingos armaban un jaleo enorme por aquellos corredores y escaleras, que no pecaban de amplios, empezaron a molestar a la *Marquesa Barolo*, que acabó por poner a Don Bosco en la alternativa, o de dejarse



... Don Bosco reprendió al sacristán, advirtiéndole que había maltratado a un amigo suyo e hizo que lo llamara de nuevo...

de *Oratorio* y de chicos o de abandonar el *Rifugio*. Y entonces, en conformidad de lo que poco antes había soñado, empezó para él un verdadero *viacrucis*, para ir en busca de un local permanente; viendo lo cual, el *Teol. Borel* le decía medio bromeando para animarle: *Las coles, para que crezcan mejor, hay que trasplantarlas.*

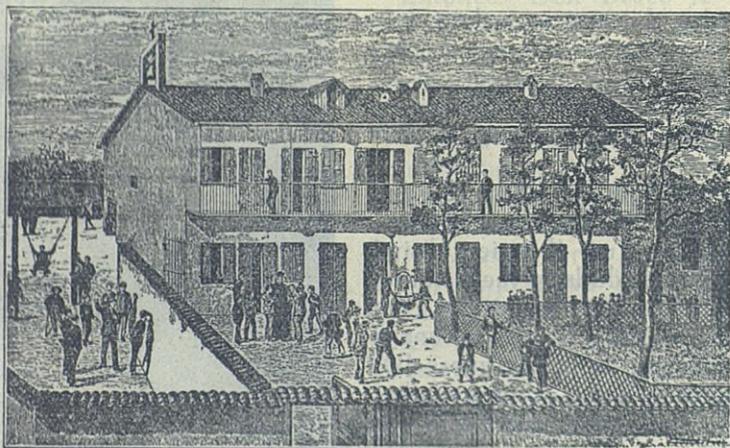
Encontró primeramente una iglesita y patio muy a propósito en el cementerio de *San Pedro in Vincoli*, pero el ama del capellán al ver tanta algazara y movimiento se puso furiosa e indujo a su dueño a no tolerar más a aquella chusma; entonces obtuvo del Ayuntamiento permiso para utilizar la Iglesia abandonada de *San Martin*, en los *Molinos Dora*, junto al pintoresco mercado de *Porta Palazzo*; pero los ha-

bitantes de aquellos contornos, espantados ante una turba tal de muchachos, cuyo misterio no comprendían, considerándolos como un elemento peligroso, lograron que las autoridades los echaran de allí. Por varios domingos Don Bosco no tuvo más remedio que reunir a sus niños en los prados de los afueras de la ciudad; pero al llegar la estación invernal, logró que un tal *Rvdo. Moretto*, le alquilara algunos locales de una casa de vecinos, de donde se vió expulsado al poco tiempo y entonces ocupó un prado cercano, donde no había más que una miserable choza de paja, de que se servía para guardar los

cución, promovida por la tacañería o por los celos, lo iba reduciendo a la impotencia; muchos amigos se retiraban, las autoridades se la mostraban desconfiadas. Había que abandonar el *quinto local* encontrado, después de tantas fatigas. ¿Y cómo lo comunicaría a aquellos jovencitos, que lo seguían con tanto entusiasmo? ¿Qué lugar les señalaría para el domingo siguiente?

Allí mismo, en medio del Prado, Don Bosco se puso en oración visiblemente conmovido; los niños arrodillados a su alrededor, lloraban.....

En aquel instante entra en el prado un



La Casa Pinardi (Turin-Valdocco), cuna de la Obra Salesiana.

pocos juegos y objetos de que disponía el naciente y perseguido Oratorio Festivo.

Vida triste y errante, pero históricamente cristiana. ¿No le sucedió algo parecido a Jesús, cuando recorría la Galilea y la Judea, predicando, sin tener morada fija y seguido de las turbas a través de campos y aldeas? Así hacia Don Bosco. Predicaba, exhortaba, confesaba al aire libre a sus niños, que pasaban ya de cuatrocientos y que atraídos por su bondad se reunían en torno suyo y le seguían por doquier.

Pero hasta de aquel prado se vió echado, porque el dueño temía que aquellos chicos no dejaran ni la raíz de las hierbas.

El llanto de Don Bosco.

¡Y Don Bosco lloró! — Todo se oscurecía en torno suyo. Una solapada perse-

buen hombre que le ofrece en alquiler un local en una casa próxima, una especie de cobertizo. Don Bosco fué a verlo. Era una especie de almacén desconchado, con un techo inclinado y bajísimo, situado en la parte posterior de la *Casa Pinardi*, que Don Bosco alquiló, junto con un poco de terreno, por 320 liras anuales. El contrato lleva la fecha de 1º de abril de 1846.

Allá, en el centro de la despoblada región de Valdocco, en aquel miserable cobertizo, convertido durante la semana en pobre capilla (1) el Oratorio de Don Bosco entró triunfalmente el domingo siguiente,

(1) Este local que, a través de varios cambios, se había convertido en Refectorio de los Salesianos, ha sido últimamente restituido a su antiguo uso de Capilla, artísticamente decorada, que recordará a las generaciones venideras el núcleo primitivo de la gran Casa Madre de Valdocco.

fiesta de Pascua, y fijó allí sus tiendas para no levantarlas jamás.

En efecto, a los pocos meses, alquiló Don Bosco otra parte de la misma casa y poco a poco fue adquiriéndola toda en propiedad, librándose así de vecinos poco edificantes y pudiendo disponer de locales más apropiados para las clases nocturnas. También él, pudo instalarse en la casa de su propiedad y a ella condujo poco después a su santa madre.

“Mamma Margherita”.

Aquella buena mujer, venerada de cuantos la conocían, bendecida por todos los pobres de los alrededores a los cuales, si bien pobre también ella, sabía socorrer y consolar, comprendió a su hijo y se decidió con fortaleza y generosidad a llevar a cabo un heroico sacrificio.

La afición cariñosa al propio terruño y a las cosas de su casa, que en estas almas sencillas de los campos es como una segunda vida y que al romperse violentamente causa una nostalgia indefinible, había qua sacrificarla para ir al encuentro de una vida ciertamente azarosa, llena de privaciones y fatigas, sin la perspectiva consoladora de ninguna ilusión terrena, hecha más penosa aún por tener que aislarse de la gente amiga y conocida.

Su hijo nada poseía y para seguir la voz de Dios y cuidarse de sus niños había renunciado hasta a su empleo y a la habitación que gratuitamente ocupaba. No tenía más que la ropa que llevaba encima, un gran corazón y una ilimitada confianza en Dios. Pero ella veía realizado el ideal que en su corazón y en su mente se había formado de su hijo, sacerdote y pobre, completamente dispuesto a trabajar sólo por Dios.

Y con las lágrimas en los ojos aquella santa mujer fue a buscar su ajuar de novia por tantos años conservado, sus miserables ropas, y a pie, como peregrino que va hacia el Calvario del Sacrificio y de la caridad, al lado de su hijo sacerdote, recorrió los 32 kilómetros que separan a Becchi de Turin a donde llegó hacia el anochecer del día 3 de noviembre de 1846.

Al entrar en la ciudad se encontraron con el *Teól. Vola*, amigo de Don Bosco, que al verle llegar en aquella forma, en-

tabló con él un diálogo que constituye una de las páginas más sublimes de la vida de Don Bosco:

— Pero, ¿de dónde vienen tan cansados y llenos de polvo?

— Del pueblo.

— ¿Y por qué a pie?

— Porque no tenemos... perras.



Encuentro de Don Bosco y Mamma Margherita con el *Teól. Vola*.

— Pero ¿cómo van a hacer para vivir en la ciudad, sobre todo ahora que V. se ha quedado sin empleo?

— A la verdad no hemos pensado en ello, pero nos ponemos en las manos de Dios.

— ¿Pero al menos tendrán Vds. algo para cenar?

— Algo encontraremos; la Providencia no nos abandonará.

— Pues, mira; yo me encuentro ahora sin dinero; pero toma por ahora. Y le alargó el reloj.

— ¿Ve V.?, dijo D. Bosco a su madre; he aquí una prueba de que la Providencia

de Dios está con nosotros. Adelante, pues, sin temor.

Y llenos de confianza subieron hacia sus humildes cuartos, adornados de miseria y desolación.

Es este un episodio sublime en el que no se sabe a quien admirar más si a la madre o al hijo. Pocas veces se ha visto un abandono voluntario tan completo en los brazos de la Divina Providencia.

Al cabo de poco tiempo, una noche, mientras afuera rugía el huracán, llamó a la puerta de aquella casa un joven de Valsesia; huérfano y sin hogar pedía albergue. Don Bosco miró a su Madre; Margarita tenía los ojos llenos de lágrimas. Le dieron un poco de comida, le prepararon un lecho, aquella santa mujer le recordó las oraciones maternas que ya había olvidado, le dijo algunas buenas palabras y le auguró buena noche.

A la vuelta de pocos años, niños como éste, en aquel barrio lejano y de mala fama, había, alrededor de Don Bosco, más de 700. ¡La Providencia!

* * *

Reflexionemos ahora, lector amigo, un momentito dando una mirada a estos inicios de la actividad de Don Bosco.

Lo hemos visto niño aún, al lado de su madre heredar y aprender de ella, hija del pueblo y cristiana de cuerpo entero, las primeras virtudes de la sencilla santidad de todo buen cristiano; lo hemos visto constante y confiado en Dios en medio de las primeras y dolorosas desilusiones y vicisitudes de su vocación, que se fué precisando cada vez más, hasta concretarse en los hechos primeros e inconscientes de su juventud; lo hemos seguido a través de sus profundos estudios, en sus primeras experiencias, abrumado por las primeras y difícilísimas pruebas.

En torno suyo y a su lado hemos visto un pequeño grupo de almas santas que lo sostienen, lo animan, le señalan al camino. Sobre él vela la Providencia y la augusta Señora del Cielo.

Y ahora, en 1846, lo encontramos libre, con la independencia del pobre; pero templado para todo, dándose cuenta de lo arduo de su misión que se despliega ante su vista, brillando a sus ojos la visión de un porvenir radioso; conocido en toda

la ciudad que se hace suya; querido por la clase popular, por todos los trabajadores de los talleres, de las plazas, del mercado; adorado por los niños que a él solo confían su corazón; esperado con ansia por las almas que sufren y que sienten la necesidad de una última palabra que los conduzca a Dios; y lo vemos, así, dar comienzo sencillamente, pero conscientemente, a una Obra gigantesca.

Y a su lado hemos visto últimamente a su madre, que de ahora en adelante será la *Mamma Margherita*, que se desprende de sus joyas, que vende su ajuar de novia, que encuentra su alegría entre los hijos de la caridad de su hijo, y cose sus ropitas y al hijo repite aquellas expresiones de bondad popular que habían formado en el hombre de Dios el carácter de la bondad.

Don Bosco está ya completo en 1846, cuando a su alrededor no aparece todavía nada.

En los artículos sucesivos, no explicaremos, porque humanamente no se puede explicar todo, pero procuraremos describir el desarrollo de su Obra.

TESORO ESPIRITUAL

Los Sres. Cooperadores Salesianos, cumpliendo los requisitos de costumbre, pueden ganar, *Indulgencia plenaria*:

1. El día que se inscriben en la *Pía Unión*.
2. Una vez al mes, a elección de cada cual.
3. Una vez al mes, asistiendo a la conferencia.
4. Asimismo, una vez al mes, el día en que hagan el Ejercicio de la Buena Muerte.
5. El día que por primera vez se consagren al Sagrado Corazón de Jesús.
6. Siempre que hagan Ejercicios Espirituales durante ocho días seguidos.

Además, los siguientes días:

Mes de Diciembre.

8. La Inmaculada Concepción de María.
25. Natividad del Señor.

Mes de Enero.

1. Circuncisión del Señor.
2. Smo. Nombre de Jesús.
6. Epifanía.
18. Cátedra de S. Pedro en Roma.
19. La Sagrada Familia.
23. Los Desposorios de María Santísima.
25. Conversión de S. Pablo.

DE LA CASA MADRE

La despedida de 140 Misioneros Salesianos

La activa propaganda misionera de estos últimos años da sus consoladores frutos. Ya van tres años seguidos que pasan de 100, los misioneros salesianos que, arrojados ante la imagen de María Auxiliadora, en aquel Santuario del que dijo la misma Reina de los Cielos: «De aquí saldrá mi gloria», reciben el Crucifijo que los arma caballeros del Evangelio, para predicarlo y propagarlo en todo el mundo.

140 nuevos misioneros han recibido este año el abrazo de despedida de los Superiores mayores, en la conmovedora función que desde hace 52 años se renueva sin cesar en el Santuario de María Auxiliadora de Turín.

El grandioso templo presentaba el aspecto de las grandes solemnidades y una imponente masa de fieles lo llenaba por completo. El discurso de despedida estuvo a cargo del valiente y celoso Misionero Mons. Coppo, Vicario apostólico del Kimberley (Australia) quien hizo una elocuentísima exposición de la obra de los misioneros católicos a través de las edades, viniendo a tratar en último lugar de las Misiones salesianas, que, nacidas ayer, se encuentran ya establecidas en todo el mundo y exhortando a los nuevos misioneros a seguir las huellas de sus antecesores para propagar con denuedo el reino de Cristo.

El Emmo. Cardenal Gamba, Arzobispo de Turín, que preside todos los años esta fiesta con gran consuelo de su alma de apóstol, bendijo y entregó a cada misionero un hermoso Crucifijo, única arma de que se han de valer para sus espirituales conquistas, dirigiéndoles luego paternales palabras de augurios y felicitaciones.

Los nuevos misioneros están así repartidos:

- 39 sacerdotes
- 32 clérigos
- 31 coadjutores
- 38 adscritos

y pertenecen a las siguientes nacionalidades:

- 73 italianos
- 26 alemanes
- 12 españoles
- 10 polacos
- 5 belgas
- 2 argentinos
- 2 franceses
- 2 mejicanos
- 2 yugoslavos
- 1 palestín
- 1 tchecoslovaco
- 1 inglés
- 1 egipcio
- 1 lituano
- 1 húngaro

y van destinados a las siguientes Misiones:

- 9 al Siam (Asia)
- 7 a Porto Velho (Brasil)
- 16 al Assam (India)
- 6 al Matto Grosso (Brasil)
- 11 a Venezuela (América)
- 10 a Cuba
- 12 a Australia
- 11 a Palestina
- 24 al Brasil
- 12 a los Estados Unidos
- 6 al Ecuador
- 11 a la Pampa y Patagonia (Argentina)
- 5 al Congo Belga

A pocos días de distancia, salieron de los distintos puertos el «*Derfilinger*» el «*Augustus*» el «*Genova*» el «*Pincio*» el «*Orazio*» el «*Ormonde*» el «*Umbria*» y el «*Duilio*» con rumbo a los diferentes países, llevando en su seno un tesoro quizá poco apreciado por el mundo, pero que doquiera arribe producirá grandes frutos de civilización y santidad.

Nuestros Cooperadores tienen motivos para dar gracias a Dios al ver el bien grande que la Providencia obra por medio de las limosnas que ellos generosamente entregan a los Hijos de Don Bosco.

BODAS DE ORO SACERDOTALES. Como anunciamos en el pasado agosto el Rvdmo. Sr. D. Luis Nai celebró el día 22 de setiembre sus bodas de oro sacerdotales, acontecimiento que dió lugar a una verdadera manifestación de afecto hacia el benemérito hijo de Don Bosco que tanto bien ha derramado durante su largo y fecundo apostolado de vida salesiana, tanto en Europa, como en Asia, como en América.

En la Casa Madre de Turín celebróse la fiesta conmemorativa, el día 2 del pasado octubre. Además de todos los salesianos de la Casa Capitular, que actualmente tiene el honor de tenerlo como Director, de los salesianos del Oratorio y de muchos otros hermanos en religión venidos de otras Casas, tomaron parte en la fiesta dos hermanos, cuatro primos y un sobrino del festejado los cuales con la cooperación de todos sus parientes le ofrecieron un magnífico cáliz, verdadera filigrana de orfebrería artística.

Durante la misa solemne jubilar, cantada en el altar de la Basílica de María Auxiliadora, el Cura-Párroco de la misma cantó las glorias del sacerdote salesiano, del cual el festejado resultó un verdadero modelo.

El ágape familiar, en el que participaron los superiores del Capítulo Superior presentes, fue una verdadera expansión de afectos y de cariño diciéndose a los postres conmovedores brindis, coronados de vivas y aplausos.

Pero la manifestación verdaderamente colectiva y grandiosa tuvo lugar en la Velada músico-literaria, en la que los salesianos, los niños, los ex-alumnos y los cooperadores se unieron para manifestar al Rvdmo. D. Luis Nai, toda la admiración y todo el afecto que se le profesa. El Santo Padre, Cardenales, Obispos, todos los Inspectores Salesianos del mundo enviaron telegramas de felicitación y adhesión al buen hijo de Don Bosco. Los salesianos, los niños internos y externos del Oratorio, la colonia chilena de la Crocetta, todos iban a porfía para manifestar sus sentimientos al querido superior. Justamente se distinguieron en estas manifestaciones los ex-alumnos de la Casa de San Benigno, donde el P. Nai pasó tantos años formando vocaciones y haciendo amar a Don Bosco; y los ex-alumnos de aquellas Escuelas Profesionales quisieron concretar su homenaje ofreciéndole un cáliz para que todos los días se acordara de ellos al celebrar el Santo Sacrificio.

Los salesianos de Chile le ofrecieron por medio de uno de los miembros de su Colonia,

en la Crocetta (Turín), un artístico álbum, donde, junto con las fotografías de todas las Casas Salesianas de la República se hallaban los retratos y las firmas de todos los salesianos, alumnos y ex-alumnos de aquellos Colegios que consideran al P. Nai como a su Padre cariñoso. Los cooperadores chilenos, con todo los miembros del dignísimo Episcopado a la cabeza, y los ex-alumnos, han enviado centenares de cartas y de telegramas, congratulándose con el digno hijo de Don Bosco por el grande bien que realizó en la que bien puede llamarse su segunda Patria.

El queridísimo Don L. Nai da, desde estas columnas, las más expresivas gracias a todos aquellos que le han escrito y a quienes no ha podido contestar personalmente.

Muchas son las casas que han pedido el favor de una de las misas del año jubilar y el *Boletín Salesiano* se une con entusiasmo a todas las felicitaciones y augurios recibidos, que todos expresaban la esperanza de verle llegar a las bodas de diamante.

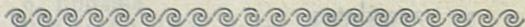


FESTIVAL DE ESTUDIANTINAS. Una de las Secciones que funcionan en el primer Oratorio Salesiano de Valdocco (Turín), es la orquesta de bandolines, bandurrias y guitarras, compuesta de más de 50 músicos, que ha alcanzado una perfección admirable, habiendo merecido importantes premios.

Por iniciativa de esta Sección, se celebró en el Oratorio Salesiano, los días 8 y 9 del pasado octubre, una especie de concurso entre nueve de las sociedades similares existentes en Turín, dando dos conciertos que atrajeron un público numerosísimo y selecto que, en medio del más absoluto silencio, escuchó brillantísimas ejecuciones de las obras más clásicas, antiguas y modernas, admirando la perfección a que se puede llegar con instrumentos a plectro.

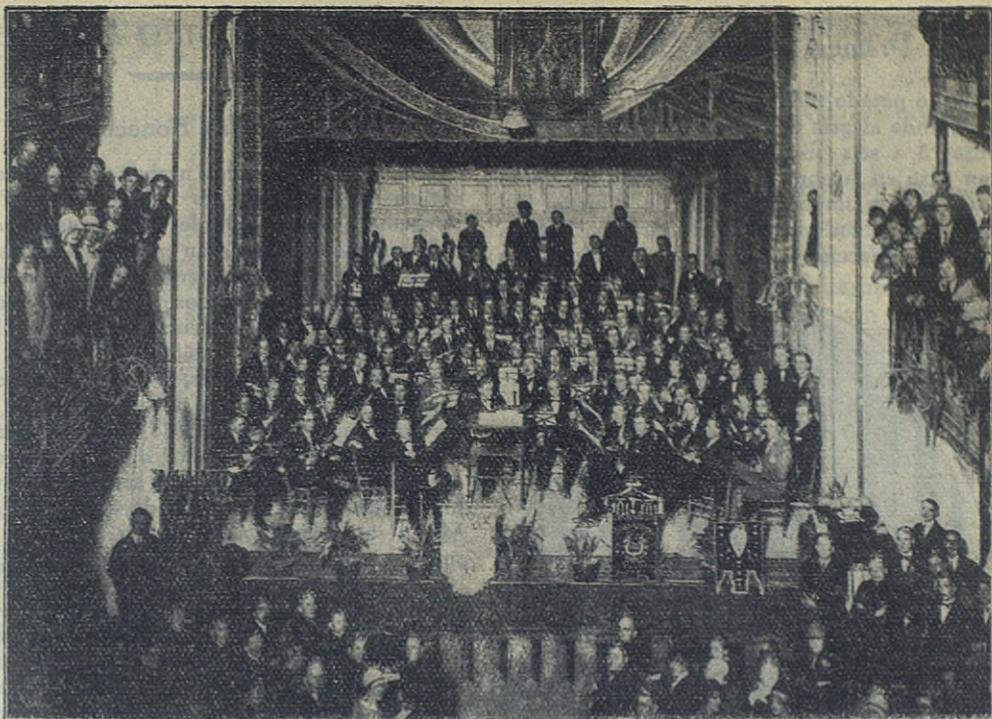
Al final ejecutaron un grandioso himno todos los grupos reunidos, consiguiendo un efecto maravilloso.

He aquí una sección mucho más fácil de organizar que una banda o una orquesta y que puede dar gran vida y esplendor a las funciones del *Oratorio Festivo*, o de los Ex-alumnos.



Obremos el bien mientras tenemos tiempo.

Ven. JUAN BOSCO.



Turín — Imponente aspecto que ofrecían el escenario y el teatro del Oratorio Salesiano durante el festival de estudiantinas celebrado los días 8 y 9 del pasado Octubre.



El Primer Obispo Japonés.

El año pasado todo el orbe católico participó a la grande alegría con que su Santidad Pío XI consagró a seis obispos chinos, dando así un gran paso en la obra de la formación del Clero indígena, tan importante para la difusión del Evangelio en los pueblos del extremo Oriente. Una satisfacción semejante ha cabido este



Mons. Hayasaka. Primer Obispo japonés, consagrado por S. S. Pío XI, en la Basílica Vaticana el día 30 del pasado octubre.

año a su Santidad (y de ella participan todos los buenos) al consagrar en la Basílica Vaticana, el día 30 del pasado noviembre, fiesta de Cristo Rey, al primer obispo japonés Mons. *Jenaro Hayasaka*, que sucederá a Mons. Combaz en la sede de Nagasaki.

El *Boletín Salesiano* tiene especial motivo de congratularse con el nuevo Pastor y de augurarle un largo y fecundo apostolado, por ser la diócesis de Nagasaki la sede de la misión salesiana en el Japón, inaugurada hace poco más de un año y que cuenta ya en la isla de Kiu-shiu con los tres importantes centros de Myazaki, Oita y Nakatsu, que ofrecen las más lisonjeras esperanzas.

LA PÉRDIDA DE OTRO MISIONERO

Don Pedro Bonacina.

Los hilos telegráficos acaban de traernos la noticia del fallecimiento del sacerdote Pedro Bonacina salesiano, desde 1887, misionero de la Patagonia. Es una gran pérdida para las misiones, porque el finado era uno de los más activos, hábiles y preparados misioneros. A su actividad se deben las residencias de Choele Choele, la ampliación de la misión de Pringles y la casa de Fortín Mercedes, hoy seminario de la Misión. El P. Bonacina no paraba nunca. Recorrió a caballo todo el Río Negro, parte del Chubut y el departamento de Villarino cerca del Colorado. La muerte lo sorprendió en Junín de los Andes, superior de aquella Misión. Murió santamente y su desaparición será muy sentida, porque al Padre Pedro, como se le llamaba, todos le debían algún favor, y servicio espiritual o temporal. Formó también parte del clero de la parroquia de san Juan Evangelista durante tres años; y cuando en 1886, apareció en Buenos Aires el cólera, el P. Bonacina dió elocuente prueba de su caridad, acudiendo sin temor a la cabecera de los atacados. El P. Bonacina nació en Milán, de familia holgada. Tenía dos hermanos sacerdotes y tres hermanas religiosas. En el seminario fué compañero de S. S. Pío XI y de otros sacerdotes muy renombrados.

La muerte lo sorprendió cerca de los 70 años en plena actividad, hasta el último día. Los padres misioneros sienten profundamente su pérdida, porque como subalterno, superior, maestro, sacerdote y misionero, fué siempre digno hijo del Venerable Don Bosco. Lo recomendamos a las oraciones de los lectores.



Mons. Massa, Administrador Apostólico de Corumbá (Brasil).

Mons. Massa, actual Prefecto Apostólico del Río Negro y del Río Uapés, en el Estado de Amazonas (Brasil), ha sido nombrado Administrador Apostólico de la Diócesis de Corumbá en el Estado de Matto Grosso, conservando todavía su primera Prefectura, con lo cual se duplica su campo de trabajo.

Mons. Massa cuenta 47 años y conoce muy bien el Brasil, donde se halla trabajando desde la edad de 20 años. De su celo y energía no comunes se esperan grandes ventajas espirituales para aquella región.

DE NUESTRAS MISIONES

RIO NEGRO (Brasil)

De las selvas al Colegio.

(Sigue la relación de D. Antonio Giaccone).

El sistema de Don Bosco.

Quizá V. se imaginará, amadísimo Padre, que educar a niños salvajes, que han vivido siempre según su capricho, deba ser cosa muy difícil. Es cierto que la experiencia de un solo año no basta para poderse pronunciar en un argumento de tanta importancia, pero puedo asegurarle que hasta ahora los resultados obtenidos son verdaderamente consoladores. También entre estos salvajes el sistema de Don Bosco obtiene efectos admirables. Así nos lo dicen los mismos comerciantes que conocen bien el ambiente y que observan a nuestros niños, los mismos que decían a Mons. Massa cuando se abrió la residencia de *Taracúá*: — Si quiere dominar a estos indios, no vaya con ellos con mucha caridad; procure hacerse temer y entonces obtendrá cuanto quiera.

Así hablaban gente acostumbrada a tratar a los indios con maneras bruscas y con amenazas a mano armada, cuando no hacen lo que ellos les mandan o no les dan lo que ellos pretenden; y es por eso que algunos indios temen y odian al civilizado más que a les bestias feroces. Pero el salesiano, siguiendo el ejemplo de Don Bosco, se ha entendido en seguida y muy bien con estos pobres hijos de la selva, y sin hablar su propia lengua (al principio el misionero no sabía ni balbucir cuatro palabras en *tucano*) sino con el lenguaje universal, comprendido por todas las inteligencias, que penetra todos los corazones, que se adapta a todos los climas, a todos los pueblos, a todas las civilizaciones: la caridad cristiana y la dulzura de Don Bosco. Y es por eso que el indio tiene plena confianza en el misionero y le entrega sus hijos, seguro de que serán tratados con el mayor cariño y bondad.

Espíritu de sacrificio.

El mismo día de la entrada del nuevo alumno en la comunidad, cuando llega la hora del trabajo en el campo, también él recibe su azadita y va con los demás. Aunque sea la primera vez que se pone a trabajar, no hay que hacerle grandes explicaciones. Observa a sus compañeros y los imita, trabajando con entusiasmo. Varias veces he tenido que dejarlos solos trabajando, para ir a asistir a un enfermo o atender a los indios que venían a vender mandioca; y nuestros indiecitos seguían en su trabajo como si estuviera presente el superior. Los mayorcitos (de 12 a 14 años) asisten y dirigen admirablemente a los demás. Trabajan siempre de buena gana y, aunque prefieren ir a la selva a cortar árboles, no se rehusan para los demás trabajos.

Nuestra Casa Misión es como una Casa de noviciado; no hay ningún criado; los niños lo hacen todo: barren, cortan la leña y desempeñan todos los quehaceres domésticos. Con cuarenta niños que trabajan tres horas al día en los campos parece que deberíamos obtener buenas cosechas; pero esta tierra se muestra tan ingrata que no nos da más que mandioca, plátanos y alguna otra fruta tropical.

Sastres y carpinteros.

Durante los trabajos del campo, 7 de nuestros indiecitos, huérfanos de padre y madre, aprenden a coser y así ha nacido un pequeño taller de sastrería. Uno de los más grandecitos a los 15 días ya fué capaz de cortar y coser, sólo, un par de pantalones. Por ahora les enseñan este oficio las Hijas de María Auxiliadora; pero yo le ruego, amado Padre, que nos envíe cuanto antes un salesiano coadjutor, sastre, pues las Hermanas, aunque se cuidan muy bien del naciente taller, tienen sobrado que hacer con las niñas. Así el pequeño taller de sastrería de nuestros *tucanos* y *piratapuyas* podrá desarrollarse y proveer de chaquetas y pantalones a una gran parte al menos de nuestros indiecitos.

Otros cuatro huérfanos aprenden de carpinteros. Si su taller no se puede llamar todavía una Escuela Profesional, por su carácter elemental e incipiente, no dejan de aprender bastante y son ya capaces de hacer puertas, ventanas, bancos y mesas. Si el Señor nos ayuda y van llegando medios, quisiéramos poner un taller de barcas y canoas, único medio de locomoción por estas tierras.

Estudio.

Como estos indios no han visto nunca otra cosa más que bosques, río y canoa, es bastante difícil hacer entrar otras ideas en su cabeza, aunque se muestran muy curiosos y deseosos de aprender. Un pedazo de papel con cualquier dibujo, por ejemplo un caballo, un buey, un coche; fotografías de paisajes, un sobre con sello usado, una lata de conservas, son cosas que les entusiasman en extremo. Todo lo guardan con gran cuidado y no estropean nada.

Los más pequeños aprenden con mucha facilidad a escribir porque tienen un gran instinto de imitación y una paciencia admirable que difícilmente se encuentra entre los niños civilizados. Tanto es así que un indiecito que jamás ha visto tinta, pluma, ni cuaderno, a los pocos meses es capaz de copiar cualquier escrito de la pizarra.

Leer les cuesta más, aunque algunos hacen verdaderos progresos.

El hueso duro también para estos indios es la *aritmética*; quizá sea porque en su lengua no cuentan más que hasta 20, cuantos son los dedos de las manos y de los pies. Pero pasar de veinte les cuesta un triunfo.

Una mañana un *Piratapuya* después de intentar varias veces inutilmente contar hasta más allá de veinte, enfadado consigo mismo se daba de puñetazos en la cabeza. Cuando al fin llegan a contar hasta cien, entonces se ponen a contar todo lo que encuentran: piedras, árboles, plantas, etc. Unos cuantos de los primeros saben ya sumar y restar y a menudo se ve a algún indiecito acurrucado en un rincón contando con los dedos de las manos y de los pies. Difícilmente se encuentra un chico que no quiera estudiar; todos lo desean y si acaso se retrasa la hora de la clase, se muestran descontentos.

Los padres de los chicos cuando vienen a la misión a menudo quieren ver el cuaderno de su hijo y aunque no comprenden nada, dan muestras de grande alegría. Uno de ellos, después de haber contemplado el cuaderno de su hijo, se presentó en mi clase diciendo: — *Padre, dame cuaderno, pluma y libro, porque yo quiere aprender como mi hijo.*

Música.

La música vocal es para ellos una diversión y la sienten con entusiasmo. Tienen todos oído finísimo; basta repetirles dos veces un motivo y lo aprenden en seguida; la dificultad está en las palabras, debido sin duda a su lengua toda aspirada.

El canto gusta también mucho a los indios mayores; basta que nuestros niños empiecen a cantar para que en seguida lleguen hombres y mujeres de las chozas vecinas para oírlos. Y aún se colocan detrás del coro de los chicos para aprender. Todos los domingos por la tarde nuestros chicos dan un concierto para recreo y solaz de aquella población, ejecutando los cantos tradicionales de la colección *Su cantiam*.

La noche de Navidad, para entretener a los trescientos y más indios que habían venido de muchas malocas, sacamos el armonium de la iglesia para acompañar los cantos y dar al acto mayor solemnidad. De un lado estaban los hombres sentados en el suelo, al otro las mujeres y en el medio, delante del *armonium*, nuestros niños internos. Entonces varios salvajitos picados de la curiosidad, se fueron acercando poco a poco para ver mejor aquel instrumento tan extraordinario y maravilloso. Uno de ellos escuchó con tanta atención que cuando el coro repitió la primera parte del himno a Don Bosco, como si lo hubiera oído centenares de veces, unió su voz a la de los demás, cantando con una seguridad pasmosa.

Por eso no es de extrañar que al cabo de siete u ocho meses nuestros indiecitos hayan aprendido ya, además de las coplas ordinarias de nuestros colegios, dos Misas: la *de Angelis* en canto gregoriano y una misa coral de *Magri*, seis motetes en latín a dos voces y un *Laudate de Perosi*, sin contar los cantos recreativos.

Como ve nuestros *Tucanos* y *Piratapuyas* prometen mucho aún en este ramo tan

JAPÓN.

Visita del Rdo. P. Ricaldone representante del Rector Mayor.

Myazaki, 9 julio 1927.

Amadísimo Padre,

Ante todo, un gracias cordialísimo de sus hijos lejanos, por la bondad con que ha querido consolarnos con la visita de

importante de nuestro sistema y con sus voces argentinas dan gran esplendor a las fiestas religiosas, atrayendo a muchos salvajes. Después de las fiestas de Pascua y de María Auxiliadora, a las cuales asistieron más de 300 indios, hasta 15 familias pidieron un poco de terreno para establecerse junto a la misión. Ya han empezado a construirse las viviendas y así, en lugar de las grandes malocas, centros de corrupción y de continuas orgías, surgirán



Nakatsu (Japón) — Durante la visita de Don Pedro Ricaldone.

varias pequeñas casitas alrededor de nuestra residencia, que voluntariamente aceptan la tutela y vigilancia del misionero.

Sería también sumamente útil un poco de banda de música para acostumbrarlos a nuestras fiestas y hacerles olvidar sus frecuentes y tradicionales *cachiri*, acompañados siempre de danzas y orgías infames. Pero no tenemos todavía ni instrumentos ni maestro.

El interés que V. tiene por esta misión y la caridad de los buenos Cooperadores no dejarán de venir en nuestra ayuda, así lo esperamos.

(Continuará).

su representante, el amadísimo Don Pedro Ricaldone. En verdad que Don Bosco continúa siendo el espíritu animador de toda nuestra familia; « él es quien continúa teniendo el derecho, no sólo de lejana paternidad sobre estas obras, sino de autor siempre presente, siempre activo, por la vitalidad perenne de sus normas, de sus métodos y, sobre todo, de sus ejemplos ». Y estas solemnes palabras del gran Pontífice de las Misiones me las sentía resonar en los oídos mientras acompañaba a su enviado y las veía realizarse y en las largas horas de viaje, soñando, me parecía ver surgir majestuosa también

en el remoto Oriente, la amable figura de nuestro Padre Don Bosco abarcando con su gran corazón a toda esta prometedora juventud, que empieza a su vez a cantar:

*Don Bosco es un canto infinito
Que oirán en el mundo ciudades sin fin.*

¡No le parezca exageración o exceso de fantasía! Todos, mediante esta visita que V. ha dispuesto, hemos sentido revivir a Don Bosco, que se hallaba presente en el recuerdo de sus normas, en las múltiples reuniones celebradas, estaba presente en la meditación de sus ejemplos durante los ejercicios espirituales, estaba presente en el renovado propósito de trabajar según el espíritu de nuestra familia y con la observancia exacta de nuestras reglas, estaba presente en el espíritu de festiva familiaridad al ver entre nosotros a nuestro amadísimo Don Pedro Ricaldone, al Sr. Inspector, al encontrarnos aunque brevemente reunidos todos en *Myazaki*. Alegrías purísimas, que inundaban nuestras almas excitándolas a una mayor actividad, a una coordinación más sistemática de fuerzas, que dan fundada esperanza en el establecimiento sólido de nuestra Obra, en esta grande y a la verdad característica Nación.

Y sentíamos a Don Bosco finalmente en sus recuerdos, amadísimo Padre, en sus exhortaciones en la oración del *Pater noster*, que en adelante rezaremos con mas devoción. ¡Ah, si; que sea santificado tu Nombre, oh Señor, en el Japón; que venga tu reino, oh Señor, para estas queridas almas!

Entrada en el Japón.

Y en segundo lugar ¿qué decirle? Breves apuntes de crónica, que quisiera saber vivificar, como las obras de cada uno de nuestros queridos hermanos, como las expresiones de cuantos cristianos o paganos participaron en nuestra alegría.

El P. Ricaldone era esperado. Grandes y pequeños a su llegada hablaron de nuestra Religión, de Don Bosco y de sus Obras.

Desembarcado en *Kobe*, donde fué acogido cordialmente por los Padres de las Misiones extranjeras de Paris, que le presentaron a *Mons. Castanier*, obispo de *Osaka*, prosiguió directamente hacia *Tokio*, siendo recibido con paternal bondad por

S. E. Mons. Giardini que quiso hospedar a nuestro Superior en su Sede. La breve permanencia de nuestro Superior en la Capital le sirvió para entablar importantes relaciones y visitar los principales establecimientos y escuelas del Estado o de Congregaciones religiosas, entre las cuales el importante Instituto *Estrella Matutina* de los PP. Marianistas. Tanto en la recepción que se le tributó en la embajada Italiana, como en la visita al Arzobispo de Tokio y demás lugares, nuestro Superior en el nombre de Don Bosco, encontraba las puertas abiertas, las caras sonrientes y deseosas de conocer a Don Bosco y todos hacían los más sinceros votos por la prosperidad de su Obra en el Japón. ¡Es bien cierto que vivimos de la renta de nuestro gran Padre. Verdaderamente que aún en estas lejanas regiones, Don Bosco está siempre presente, siempre activo, siempre enalteciendo con la gloria de su nombre a sus pobres hijos!

El P. Ricaldone al ver todo esto y al contemplar con sus propios ojos las bellezas naturales, la prosperidad, el trabajo febril, la organización admirable de esta Nación en todos los ramos de la actividad social moderna y el consolador movimiento hacia el catolicismo, que claramente va delineándose, se mostraba entusiasmado y veía abrirse un glorioso porvenir para el desarrollo del programa integral de Don Bosco en el Japón.

Con los salesianos.

Pero el corazón de su representante estaba dirigido a sus hermanos del *Khiushiu*, que con no menos afectuosa ansia lo esperaban. Su palabra de orden, oh amado Padre, había sido «Que mi representante os encuentre en el trabajo» y todos, obediendo a este su deseo, pusieron manos a la obra. Era el trabajo de pocos meses, era un conjunto de ensayos en todo sentido para crear ambiente, costumbres, personas. Eran pequeñas tentativas o casi diríamos análisis de laboratorio, sugeridas por las circunstancias y más que todo por el abandono filial en aquella Providencia que en formas diversísimas nos ha conducido hasta el momento actual. Y este trabajo, por medio de su representante, se lo presentamos a V. para que V. a su



Oita (Japón) — Familia japonesa bautizada por Don Pedro Ricaldone.

vez presentándolo a María Auxiliadora, nos obtenga aquellos auxilios materiales y espirituales de que sentimos urgente necesidad.

Y aquí la pluma quisiera exponerle toda la actividad de trabajo de cada uno de los hermanos, de los cristianos, de los mismos paganos con quienes nos relacionamos; pues todos multiplicaron su buena voluntad y la concretaron en obras que pudieran dar al Superior una idea menos inexacta del posible desarrollo de nuestra Obra. Y sobretodo el corazón quisiera expresarle el consuelo de que se sintió inundado al volver a ver al representante del Rector Mayor

En Nakatsu.

Entre los momentos inolvidables de la vida contaremos también este. El P. Tanguy y el P. Piacenza vinieron a encontrarnos a *Moji*. De nuevo en el tren, sin acordarse siquiera del cansancio del viaje, era un verdadero fuego graneado de preguntas, de noticias esperadas con ansia. A media noche llegamos a *Nakatsu*. ¡Oh buen Jesús, Tú sabes las suaves dulzuras de aquellas *Buenas Noches* escuchadas en la reducida

capilla! ¡Tú conoces la fervorosa oración de todos nosotros en aquella noche en que todos juntos nos ofrecíamos a ti y te ofrecíamos las almas que nos han sido confiadas!

Al día siguiente, domingo, los pocos cristianos se reunieron en la capilla, y con ellos un buen número de paganos especialmente niños (más de cuarenta); pequeño grupo del incipiente Oratorio que aquí como en *Oita* y en *Myazaki* va organizándose. Juegos, cantos, grupos fotográficos, nos hacen vivir el ambiente salesiano. Una visita a las Escuelas y otra a la *Trapa* donde fuimos cariñosamente recibidos por el Superior P. Gerard. Una reunión con los Padres Misioneros de las Misiones de París más próximos a nuestra Misión, para repetirles la gratitud de los pobres hijos de Don Bosco, puso término a aquellos inolvidables días.

En Oita.

Y llegó la vez de *Oita*. Los pocos cristianos y los muchos paganos amigos de nuestra Obra recibieron al P. Ricaldone

con cantos, música, iluminaciones y en una magnífica academia quisieron decirle en prosa, en verso, con cantos y con danzas, toda la gratitud que sentían por el trabajo ya llevado a cabo por los hijos de Don Bosco. Los niños, ya numerosos, casi todos paganos, quisieron prepararle una pequeña exposición de trabajos escolares y domésticos y hasta le dieron la sorpresa de un certamen catequístico. Pero lo que colmó de alegría el corazón de su representante fué el bautismo administrado a 8 paganos. Como habrá gozado desde el Cielo el grande apóstol del Japón, *San Francisco Javier* al ver, precisamente en la ciudad tan querida a su corazón, perpetuarse su Obra por medio del trabajo de los Hijos de Don Bosco.

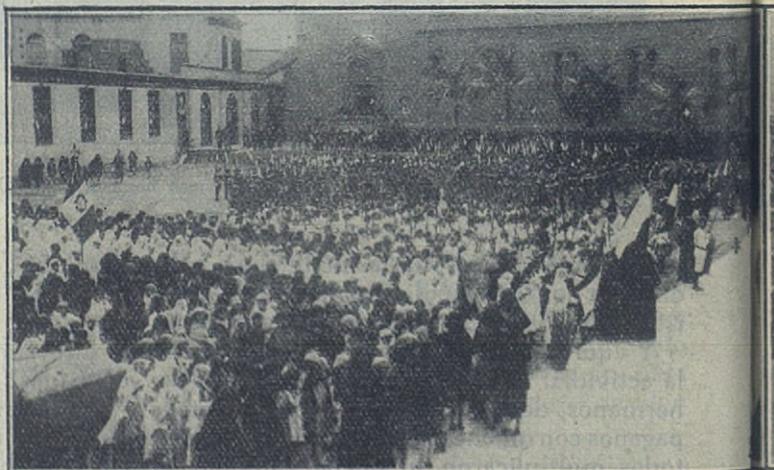
Con la visita a las autoridades civiles y a los principales establecimientos escolástico-educativos terminaron los días pasados en *Oita* tan llenos de bendiciones.

En Myazaki.

Y todos juntos, los salesianos del Japón nos dirigimos a *Myazaki*. Era la visita del representante del sucesor de Don Bosco al actual centro de Misión, era la vuelta de los hermanos a la casa donde pasaron el primer tiempo de su vida misionera y a donde vuelven para retemplar su alma con una tanda de ejercicios espirituales. Es la alegría de la Comunidad cristiana de *Myazaki* que a la llegada del tren prorrumpe en sus característicos « *banzai* » de saludo y que en la Misión vestida de fiesta, por boca de los niños, de los padres de familia, de los hermanos, saluda al representante de Don Bosco y que a los pies de Jesús Sacramentado da gracias, ruega por los hermanos en

la fe y por la conversión de las ovejas descarriadas. También en *Myazaki* visitamos a las autoridades, admiramos los grupos escolares; pero sobre todo se templaron las almas en la meditación, en el examen de sí mismo, en el estudio de los medios para coordinar el trabajo presente y futuro.

Al llegar el domingo, fiesta del Sagrado Corazón, los cristianos quisieron dar una hermosa prueba de su fe con numerosas comuniones, con la consagración de sus familias al Sagrado Corazón y un pequeño grupo de niños recibió del P. Ricaldone, con el formulario de Don Bosco, la medalla que los acredita como socios de la compañía de San Luis. Entonces pensaba en Don Bosco que en aquellos



GLORIOSA JORNADA SALESIANA EN EL PERÚ (28-VIII-1927)
1. El Arzobispo de Lima Mons. Lisson bendice los nuevos locales para las misiones. — 2. El Arzobispo bendice a los salesianos. — 3. El Arzobispo bendice a los salesianos. — 4. El Presidente bendice a los salesianos. — 5. Desfile de los mismos por la Avenida del Brasil.

momentos, sin duda, en medio de nosotros perpetuaba, con la eficacia de sus métodos, el bien de la juventud.

Por la noche los niños y las niñas con representaciones escénicas con cantos y con danzas, con discursitos y poesías quisieron manifestar al P. Ricaldone su alegría y gratitud. Las melodías japonesas cantadas y acompañadas con los características instrumentos nacionales se entrelazaban con nuestras vigorosas canciones italianas y dialectales. Fiesta de corazones, fiesta de alegría, que luego repetimos nosotros solos en la intimidad de la familia, el día de la vigilia de San Pedro, onomástico de nuestro visitador, antes de separarnos para volver cada cual a su residencia y trabajo.

La despedida.

Y mientras el tren se llevaba a nuestros hermanos de *Nakatzu* y de *Oita* yo acompañé a nuestro superior a *Kagoshima*, lugar donde desembarcó San Francisco Javier, para hacer una visita a los bonísimos PP. Franciscanos y darles las gracias por el fraternal auxilio que prestan a los hijos de Don Bosco. Y finalmente nos dirigimos a *Nagasaki*, la tierra de los mártires, la sede de la diócesis. Recibidos y hospedados por el paternal corazón del P. *Thiry*, Vicario General, después de visitar las principales obras católicas, recibidos doquiera con muestras de cariño y simpatía, llegó la hora de la separación.

Mientras a bordo de la nave, con el corazón henchido de emoción, daba a su representante un estrecho abrazo que expresara también a V. amado Padre la gratitud de todos, abrazo en que se concretaban las aspiraciones, los augurios, las oraciones, en que se fundían nuestros corazones con los de todos los amigos lejanos, pensaba en Don Bosco, que con la delicadeza incomparable de su gran corazón, daba el adiós a sus hijos que partieron los primeros para la lejana América. Aquí desde luego modalidades diversas: pero en realidad es siempre Don Bosco quien está presente y quien actúa.

La nave a toda marcha se llevaba a nuestro Padre hacia *Shanghai*, para consolar y aconsejar a nuestros probados hermanos. Y mi tren atravesaba velozmente las fértiles campiñas japonesas, llevando consigo en mi corazón los últimos saludos, los augurios, las oraciones del Padre, por todos los hermanos japoneses. Y yo en nombre de todos me repito de V. obedientísimo hijo

VICENTE CIMATTI Pbro.

Misionero Salesiano.



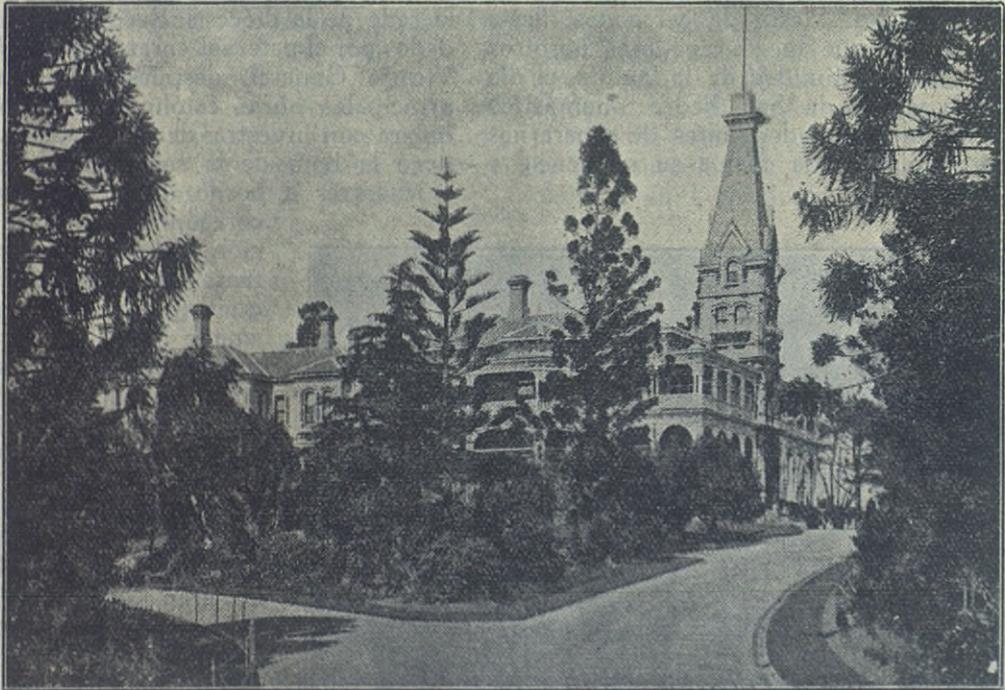
motivo de las Bodas de Oro de los Cooperadores (Véase el número anterior).
 as. — 2. Más de 2.000 niños de las Escuelas salesianas presencian la ceremonia.
 la República, los Obispos del Perú y demás autoridades presenciaron el desfile.

Nueva Obra en Australia.

Entre los numerosos misioneros que este año han partido para Oriente algunos de los cuales van dirigidos a las dos nuevas misiones de la Isla de Timor y de Siam, un tercero y nutrido grupo se dirigió hacia el Sur de la Australia.

En aquel apartado continente se ha adquirido, en el estado de «Victoria» una de las más hermosas fincas de la isla, según escribe el *The*

Agrícola tuvo lugar el día 26 de junio revisitando la solemnidad de un gran acontecimiento religioso. Llevóla a cabo en nombre de nuestro Superior General, el Inspector de los Salesianos de Norte América. Se hallaban presentes las principales autoridades del Estado, Mons. Cattaneo, Delegado Apostólico de Australia y Mons. Mannix, Arzobispo de Melbourne que se manifestó grandemente complacido de la llegada de los salesianos a su diócesis, lograda al cabo de 25 años precisos, que su



Australia — Nueva fundación: la Granja Agrícola *Rupertswood*.

Advocate, órgano oficial de la Arquidiócesis de Melbourne.

La propiedad, situada en Sunbury cerca de Melbourne se llama Rupertswood. Tiene una extensión de 85 acres, o sea 345 hectáreas de tierra excelente, con magnífico sistema de riegos, una grandiosa granja con todas sus dependencias y un magnífico edificio que con pocas modificaciones podrá albergar un gran número de jóvenes.

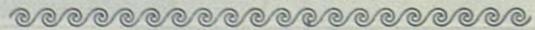
Desde más de 100 años esta propiedad ha estado en manos de la familia Clarke que tanta importancia ha tenido en la historia del Estado de Victoria y el último propietario Sir Rupert Klarke de quien ha tomado el nombre actual (Rupertswood, Bosque de Ruperto) acaba de venderla. La venta se hizo en varios lotes, de los cuales los Salesianos han adquirido, con la ayuda de un Cooperador, el más importante.

La toma de posesión de esta nueva Escuela

precesor, Mons. Carr los había insistentemente pedido.

Rupertswood será una Escuela de Agricultura para los jóvenes australianos y el Capítulo Superior de nuestra Sociedad ha dado tanta importancia a la nueva obra que ha enviado allá para montarla y organizarla, al mismo consejero técnico de nuestras Escuelas Agrícolas, el Rdo. P. Gullino, geómetra e ingeniero agrónomo.

Grande parece el porvenir de esta fundación que goza de un clima sumamente templado y a menos de 30 kilómetros del gran puerto de Melbourne la segunda ciudad de aquel continente que cuenta con 708 mil habitantes.



La fe sin las obras para nada sirve; procuremos pues que nuestras acciones correspondan a la fe que profesamos. Ven. JUAN BOSCO.

CULTO DE MARIA AUXILIADORA

La Virgen de Don Bosco.

XV.

María Auxiliadora inspira a Don Bosco la fundación de la Pía Unión de los Cooperadores Salesianos para el sostenimiento de sus Obras.

Otra obra, cuya institución Don Bosco acariciaba desde hacia tiempo, era la *Pía Unión de los Cooperadores y Cooperadoras Salesianos*. Ya desde el principio de su Obra, algunos buenos sacerdotes y piadosos laicos habían venido en su auxilio con su prestación personal y con sus limosnas. Estos cooperadores fueron siempre el principal sostén de las obras que Dios le inspiraba y Don Bosco quería unirlos y organizarlos, dándoles un Reglamento y formando una Asociación.

Ya en 1850 ideó una *Pía Unión* provisional bajo la advocación de San Francisco de Sales. La concibió como una grande Asociación que con todos los medios lícitos y legales, había de dedicarse « a todas aquellas obras de beneficencia escolástica, moral y material, que se consideraran como más aptas y conducentes a impedir los progresos de la impiedad y a desarraigarla, si fuera posible, donde hubiera puesto sus reales ».

En esta *Pía Unión* pensaba Don Bosco cuando, al redactar las primeras Constituciones de la *Pía Sociedad Salesiana*, puso un párrafo especial « *De los externos* », para llamar a formar parte de la Congregación a todos aquellos buenos cristianos que quisieran vivir y actuar según su espíritu. Decía así: *Cualquier persona, aún viviendo en el siglo, en su propia casa, en el seno de la familia, puede pertenecer a nuestra Sociedad. No harán ninguna clase de votos; pero procurarán poner en práctica aquella parte del Reglamento compatible con su edad, estado y condición, como sería enseñar el catecismo o promover las catequesis de los niños pobres, apoyar la buena prensa, contribuir a la celebración de triduos,*

ejercicios espirituales y a otras obras de caridad, especialmente al bien espiritual de la Juventud y de las clases populares.

Por consejo de la Sagrada Congregación de Obispos y Regulares este párrafo no fué incluido en las Constituciones definitivas, pero Don Bosco no dejó de pensar en la institución de una verdadera *Asociación*. En 1874 compiló un primer Reglamento, llamándola *Unión Cristiana*; en 1875, junto con otras correcciones, cambió el título por el de *Asociación de Obras Buenas*, después *Asociación Salesiana* y finalmente en 1876, *Pía Unión de Cooperadores salesianos, o modo práctico de promover la honestidad de las costumbres y el bien de la Sociedad*.

El 4 de marzo de 1876 acudió Don Bosco al Santo Padre para que se dignara abrir el tesoro de las indulgencias en favor de los que habrían dado su nombre a la *Pía Unión* y la *Obra de María Auxiliadora* de que hablamos en el artículo anterior. La instancia decía:

« *Dos humildes instituciones parece serán para mayor gloria de Dios en estos calamitosos tiempos: Una llamada COOPERADORES SALESIANOS y la otra OBRA DE MARIA AUXILIADORA. La primera es una especie de orden tercera, que tiene por objeto asociar a los buenos católicos del mundo y proponerles una manera fácil de cooperar con la Congregación Salesiana, observando sus reglas en cuanto es compatible con el propio estado y ejercitando su celo en obras de caridad y de religión, especialmente en favor de los niños pobres y abandonados.*

La Obra de MARIA AUXILIADORA tiene por objeto buscar jóvenes adultos, de los 16 a los 30 años, que deseen abrazar el estado eclesiástico, para encaminarlos al estudio en casas a propósito para ellos y ayudándoles a seguir su vocación. Terminados los cursos de latín serán libres de volver a la propia diócesis, de ir a las misiones o de abrazar el estado religioso. De esta obra se ha hecho

en el presente año (1875-76) la primer prueba que ha dado óptimo resultado ».

Habiendo ido poco después a Roma, Don Bosco renovó de palabra sus instancias al Santo Padre para obtener la aprobación y abundantes indulgencias para ambas obras. Habiendo notado Pío IX que solo se hacía mención de *Cooperadores Salesianos* dijo a Don Bosco:

mente. El 16 de noviembre de 1876 escribía Don Bosco a su primer misionero Juan Cagliero: « El Señor está con nosotros y nos bendice de una manera extraordinaria. Seis sacerdotes fueron a las misiones y otros seis han entrado en nuestra Congregación; siete clérigos partieron para América y otros siete pidieron y obtuvieron formar parte de nuestra Congre-

余第三子聖名明諾出世甫六月之久患病甚重經請
福音堂醫生醫治無效亦請高明先生醫治亦無效人事已
用盡亦無法可治觀其病勢已奄奄 待斃余心甚憂到本
堂神父面前求救而本堂神父則勸余倚靠聖母進教之佑
並真福童鮑斯為余即於陽曆二月四號入夜抱病兒往聖堂誠
心求聖母進教之佑並真福童鮑斯為求本堂神父降福吾
兒當即蒙神父降福並置真福童鮑斯為聖物於吾兒頭上當夜
吾兒忽然安然睡不知日之萌曦不止次日食乳如常身體自
比日起漸復回原氣迄今已兩個月身體比日前更壯謹寫
數行藉以感謝聖母進教之佑並真福童鮑斯為轉達之恩

民國拾陸年三月

南雄天主堂絨

余夫 梁慧雙利助賜臨濟堂謹誌

Una gracia de María Auxiliadora en caracteres chinos.
(Véase la traducción en la página siguiente).

— ¿Y por qué no añadís a esta obra la de las *Cooperatoras*? No, no; no excluyáis a nadie. La mujer tuvo siempre parte principal en las obras buenas de la Iglesia y en la conversión de los pueblos y está dotada más que el hombre de una inclinación natural a las obras buenas. Y Don Bosco obedeció extendiendo la Asociación a las Señoras, y el Santo Padre por su parte enriqueció ambas obras con gran abundancia de indulgencias.

Y el buen Dios las bendijo sensible-

gación; 12 coadjutores tuve que mandar a América y a otros establecimientos y otros doce han entrado. ¿No se ve en estos hechos claramente la mano de Dios? Así mismo florecen y prometen consoladores frutos las Asociaciones de María Auxiliadora para vocaciones de adultos y la de los *Cooperadores* y *cooperatoras Salesianos* ».

Y ambas obras siguen haciendo en el mundo un bien inmenso, como lo pueden comprobar los lectores del *Boletín*.

GRACIAS DE MARÍA AUXILIADORA

Gracia de María Auxiliadora a un chinito.

Nuestro tercer hijo el pequeño Lino, de seis meses de edad, enfermó gravemente. Fué conducido al hospital protestante de la ciudad, se consultaron los mejores médicos del lugar, se le dieron todas las medicinas prescritas, pero todo fué en vano.

Se hallaba ya en las últimas y ya no tomaba leche desde hacía varios días; la palidez de la muerte velaba ya su semblante y los ojos parecían apagados.

En nuestro grande e indecible dolor nos presentamos a nuestro misionero que nos exhortó a confiar en la poderosa intercesión de María Santísima Auxiliadora por medio de su devoto siervo el Vble. Juan Bosco.

A las nueve de la noche del día 4 de febrero de 1927, lo trasportamos a la capilla y delante de la querida imagen de la Virgen pedimos humildemente su santa bendición. El Misionero puso sobre la cabeza del adorado Lino, una reliquia de Don Bosco y con el alma llena de confianza pedimos la intervención de María Auxiliadora y de su Vble. Siervo.

Fué un cambio repentino y radical. El niño que lloraba sin cesar se calmó y durmió placidamente toda la noche un profundo sueño. A la mañana siguiente era completamente otro. Tomaba leche como un niño sano y fué mejorando tan rápidamente que ahora, al cabo de dos meses, está mejor que nunca.

El domingo siguiente, recibimos los santos Sacramentos para dar gracias a la Auxiliadora de los Cristianos y deseamos que se publique la que precede para dar público testimonio de gratitud a Ella y al Vble. Juan Bosco.

Nam Yung (Cian-Kong-China) 6 abril 1927.

LEONG CEFERINO - YEONG LUCIA.

Visto: HUMBERTO DALMASSO, Pbro. Salesiano.

BARCELONA (España). — Hallándose el año pasado gravemente enferma una hermana mía por habersele roto una arteria, según opinión de los médicos reunidos en consulta, era grave el peligro de muerte, pues iba desangrándose por momentos, me encomendé a María Auxiliadora prometiendo publicar la gracia en el Boletín Salesiano y ofrecer una limosna a su Santuario de Sarríá si la salvaba de tal peligro.

Ella me escuchó como buena Madre pero yo iba aplazando el cumplimiento de mi promesa hasta que de nuevo me vi obligado a acudir

a élla, esta vez en favor de mi madre cuya vida llegó a peligrar tanto que el médico de cabecera nos aseguró tenía que morir forzosamente, ya que se apoderó de ella una fatal bronconeumonía, complicada con una nefritis crónica y palpitaciones de corazón, llegando al trance de perder el conocimiento y delirando continuamente.

Entonces volví mis ojos con más afán a la misma Virgen, Auxilio de los Cristianos; le pedí perdón por no haber cumplido mi promesa y le aseguré publicar ambas gracias si libraba a mi madre de las garras de la muerte, a la que se acercaba por momentos puesto que cada visita del Doctor era una advertencia que nos preparáramos para el trance inevitable.

Redoblé mis súplicas a María y Ella, siempre atenta a los ruegos de sus hijos, me escuchó de nuevo y hoy al verla completamente restablecida, gustoso cumplo mi promesa para mayor gloria de la Virgen Santísima Auxiliadora de los Cristianos.

Agosto 1927.

JUAN PIÑOL ROVIRA.

BUENOS AIRES (Argentina). — Envío a Su Rvcia. un giro de mil liras para las obras Salesianas, en cumplimiento de una promesa por haber recibido cierta gracia especial de María Auxiliadora, evitándome un grave réves de fortuna.

A pesar de ser pobre y encontrarme con penas y dificultades, todo lo espero de Don Bosco cuya obra amo y admiro.

Respetuosamente presento a S. R. el testimonio de mi alta consideración, encomendándome a sus valiosas oraciones.

9 setiembre 1927.

C. L. E. L.

(Idem). — A principios del año 1926 hallábase mi hogar agobiado por los disgustos que ocasionara un hermano mio, el cual había tomado un mal camino, el que por último acabaría por deshonorar la familia y hechar a perder otro hermano menor.

Afligida por tantas penas, acudí con fervor a María Auxiliadora, prometiendo publicar la gracia en el «Boletín Salesiano» y enviar una limosna para los huerfanitos del Venerable Don Bosco.

Después de varios meses de haber hecho la petición, haciendo novena tras novena, la Virgen Sma. concedióme la gracia, volviendo mi hermano a casa, y junto con él, la paz.

Aunque tarde y sumamente agradecida, envío esta pequeña limosna, e invito a todos los necesitados a acudir a tan buena Madre, que no dejarán de ser oídos.

2 agosto 1927.

A. D.

Ex-alumna de María Auxiliadora.

EL SANTUARIO (Colombia). — El infrascrito, cura de la parroquia del Santuario certifica: Que el joven Francisco Ocampo hace unos tres años más o menos estuvo, gravemente enfermo, pero por intercesión de María Auxiliadora mejoró de un día para otro, pues por la tarde el infrascrito le administró los sacramentos de la penitencia, comunión y extremaunción y por la mañana estaba completamente libre de la enfermedad.

El infrascrito para gloria de Dios y de la Santísima Virgen da el presente certificado.

22 junio 1927.

JOSE IGNACIO BOTEU.

LA CEJA (Colombia). — Hacía año y medio que padecía una horrible y penosa enfermedad que seis eminentes médicos se vieron impotentes para combatir, opinando que no había más solución que una operación quirúrgica. Pero a pesar de las instancias de todos los miembros de mi familia yo no me quería decidir a hacer la operación y en situación tan triste acudí a María Auxiliadora prometiéndole que si me curaba sin necesidad de operación me desprendría de la alhaja que con más cariño conservaba, y daría una limosna en favor de los leprosos del lazareto, publicando la gracia en el Boletín Salesiano.

Cuando más penosa parecía la situación, puesto que la familia estaba triste por mi resistencia a operarme, tuve un sueño durante el cual me pareció que iban a operarme y que al momento de ir a ponerme el cloroformo, un anciano venerable vestido de sacerdote, a quien yo no conocía, me dijo le siguiera y después de exhortarme a confiar en María Auxiliadora desapareció después de decirme que se llamaba Don Bosco.

Al día siguiente llamé a una hermana salesiana y le pregunté si Don Bosco era sacerdote. Entonces ella me explicó algo de su historia contestándome que sí y me enseñó a hacer la novena que aconsejaba el Vble. Desde el 7º día en adelante comencé a sentirme mejor y al noveno día me desapareció espontáneamente y sin remedio alguno la causa del mal, de tal suerte que un médico eminente después de visitarme cuidadosamente declaró que no había ni huella de la enfermedad.

Hace ya tres meses que estoy completamente sana y con gusto cumplo las promesas hechas, y doy de todo corazón gracias a María Auxiliadora y a su fiel Siervo Don Bosco.

Agosto 1927.

MARIA JESUS URIBE de ANGEL

MATARO (España). — Doy las más efusivas gracias a la Virgen Santísima Auxiliadora por una señalada gracia obtenida por su valiosa protección.

Hallándose la Casa Salesiana de Mataró en una gravísima necesidad, que de no resolverse favorablemente podía poner en peligro hasta el porvenir del Colegio, recurrí con viva fe y esperanza a María Auxiliadora prometiéndole colocar dos arañas en la Capilla del Colegio y publicar la gracia en el Boletín Salesiano en caso de obtenerla.

La primera parte de la promesa está cumplida y hoy cumplo la segunda ya que la gracia se obtuvo completa, habiéndose mostrado la Virgen Sma. una vez más Auxiliadora de los que con fe la invocan.

marzo de 1927.

JUAN ALBERTO, Director.

MÉJICO. — Penetrada del más profundo reconocimiento hago público el favor con que la Santísima Virgen Auxiliadora se dignó una vez más manifestar su maternal protección hacia nuestra familia, ya que, no obstante las actuales luctuosas circunstancias por que atraviesa nuestra pobre Patria, mis cortos años y la continua competencia por los empleos, he podido obtener después de una reiterada novena a la Virgen de Don Bosco, una conveniente colocación.

Envío mi humilde oferta para su Santuario confiando siempre en su celestial ayuda.

12 abril 1927.

BEATRIZ BARTHEZ.

MONTEVIDEO (Uruguay). — Hallándose una hermana mía, madre de tantos hijos, en punto de muerte de una terrible enfermedad, acudí a mi querida Madre, M. Auxiliadora invocándola de todo corazón y prometí publicar la gracia en el Boletín Salesiano. Hoy cumplo mi promesa agradecidísima a tan buena Madre, pues mi querida hermana goza de salud mejor que antes, siendo la felicidad de su familia, esposo é hijos.

Bendita sea la santa Madre de Díos, Virgen María Auxiliadora.

8 agosto 1927.

S. Z. E. G.

Idem. — Encontrándome con una hermana enferma, recurrí a nuestra buena Madre María Auxiliadora pidiendo la salud de ella y rogándole sanara sin necesidad de operación; ha pasado ya algún tiempo y la enferma se encuentra bien sin haberse operado, por lo que agradecida cumplo con la promesa de publicar la gracia en el Boletín Salesiano y mandar celebrar una misa en los Talleres de Don Bosco.

30 setiembre 1927.

CARMEN F. SALABERRI.

MOSQUERA. — El 4 de Mayo del presente año, caí gravemente enfermo de un agudo cólico, del que padecía hacía 6 años, y que en

breves momentos me condujo al borde del sepulcro. Ya no pensé, sino en morir; pero un Padre que me visitó en aquellos instantes me dijo: « Invoque a María Auxiliadora y rece el santo rosario ».

Mientras el Padre me decía esto prometí a la Virgen Auxiliadora publicar la gracia de la curación si me la concedía, juntamente con otra anteriormente recibida; al mismo tiempo que esto hacía, tomé el rosario; pero no pude rezar porque perdí inmediatamente el sentido.

María Auxiliadora no se hizo esperar, acudió pronto en mi demanda y a la vuelta de pocas horas me hallé perfectamente sano.

La otra gracia de la cual hice mención acaeció

En mi aflicción acudí con mucha fe a María Auxiliadora y el mismo día ya encontré algún alivio hasta que al cabo de poco tiempo me encontré completamente curada.

Llena de alegría he cumplido mi promesa en la Iglesia de Sarriá y deseo que esta gracia se publique en el Boletín Salesiano.

24 agosto 1927.

TERESA MILA.

Dan también gracias a María Auxiliadora:

BOLLIGA (España). — *Leandra Muñoz, Amparo García y Lucía Bonilla* y envían una limosna para la Obra Salesiana.



Riobamba (Ecuador) — Grupo de exalumnos en el día de su fiesta (29-V-27).

en el pueblo del Santuario (Antioquia) hace 4 años.

Atacado por un derrame cerebral y desahuciado por el facultativo, ordené que se celebrara una misa a María Auxiliadora y resignado en las manos de Dios esperé la muerte. Según testimonio adjunto recibí los sacramentos. Quedé luego profundamente dormido. Al despertar me hallaba curado por completo.

Agradecido por estos dos insignes favores cumplo mi promesa; al mismo tiempo exhorto a todos a acudir en sus necesidades a la Virgen de Don Bosco.

Septiembre de 1927.

FRANCISCO OCAMPO.

PLA (España). — Habiendo contraído una grave afección a los ojos que me obligó a guardar cama el médico fué de opinión que perdería la vista. Al día siguiente me levanté para ir a un oculista pero después de tres días de dieta y cama me encontraba tan prostrada de fuerzas que no me atreví a salir.

CALI (Colombia). — *Vicente Satizabal*, manifiesta públicamente toda su gratitud a María Auxiliadora, por haberle alcanzado, un importante favor que le solicitó con filial confianza y envía una ofrenda para la Obra Salesiana.

CAMAGUEY (Cuba). — *Dolores Ma. Pichardo y Lorte de Mola* y envía una limosna.

GORASTIAGA (Argentina). — *María Curtes*, por haber curado de la grippe y de pulmonía doble después de una novena a María Auxiliadora y también por la salud de sus tres hijos.

GUADALAJARA (Mejico). — *María Dolores Navarra* por haber obtenido que bautizaran a un sobrino, cuyo bautismo se retardaba demasiado.

JARUMAL (Colombia). — *Dolores Bernaza de Castillo* por la conseguida salud de su esposo y de una hijita se hace cooperadora y envía una limosna.

MONTEVIDEO (Uruguay). — Por tres gracias recibidas y envía una limosna para su Santuario de Turín. *María Teresa Abaical*.

RAMA (Nicaragua). — *E. M.* y envía una limosna para la obra salesiana.

TEGUCIGALPA (Honduras). — *Joselina de Coello*, por la salud obtenida y otros varios favores y envía una limosna. — *Ana María Uelés* da gracias y envía una limosna.

ZARAGOZA (España). — *José Asín* manda aplicar misas en acción de gracias recibidas por intercesión de María Auxiliadora y Don Bosco.



Por intercesión del Vble. Juan Bosco.

Al hablar de D. Bosco, como de los demás Siervos de Dios, nos importa hacer constar que no queremos en manera alguna contravenir a las disposiciones pontificias, ni atribuir a ningún hecho una autoridad superior a la que merece un simple testimonio humano, ni prevenir el juicio de la Iglesia, de la cual, a ejemplo de Don Bosco, nos gloriamos de ser obedientísimos hijos.

JEREZ (España). — Una persona muy querida tuvo una congestión; el médico dijo que no había remedio ni esperanza de curación, dada la edad de la enferma y el mal estado del corazón.

A pesar de todo no perdí la confianza y empecé una Novena a nuestro Vble. Padre Don Bosco y puse una medalla tocada en su tumba en la cabeza de la enferma. Recé mucho poniendo siempre por intercesor a Don Bosco y, gracias a Dios, la enferma recobró la salud.

Setiembre de 1927.

Una Hija de María Auxiliadora.

BOGOTA (Colombia). — Durante el tiempo de mi Noviciado me sobrevino una grave enfermedad que obligó a mis Superiores a tomar la resolución de enviarme a mi familia después de haber hecho cuanto estaba en su mano para salvarme.

Llena de amargura y cuando todo parecía humanamente perdido, pues ya los míos estaban avisados y fijada la fecha para mi salida de esta Casa querida, acudí a Don Bosco pidiendo que me diera la salud si era para gloria de Dios y salvación de mi alma, prometiendo publicar la gracia, el día de mi santa Profesión.

Muy llena mi alma de agradecimiento cumplo mi promesa pues me cuento entre las felices hijas de María Auxiliadora y espero con su auxilio ser una digna hija suya y más unirme con esta dulce Madre allá en el Cielo.

Agosto 1927.

Sor MARIA POSADA.

ARCOS DE LA FRONTERA (España). — *Antonia Ruiz*, agradecida a Don Bosco por haber obtenido la curación de su madre.

VIGO (España). — *Jaime Isla* por haber obtenido feliz éxito en los exámenes.

Invocando a Domingo Savio.



El angélico joven Domingo Savio,
alumno del Venerable Juan Bosco,
por cuya intercesión se obtienen gracias extraordinarias.

RODEO DEL MEDIO (Argentina). — Hallábame desde hacía mucho tiempo enferma y después de haber probado muchos remedios y consultado varios médicos, éstos declararon que mi enfermedad era grave y humanamente incurable, dada mi avanzada edad de 80 años.

Puse toda mi confianza en Dios e interesé en mi favor al angélico Domingo Savio rezándole todos los días un Padre nuestro, Ave María y Gloria Patri, seguido de una corta oración, con la promesa de publicar la gracia y mandar una limosna para su Causa de Beatificación.

¡Oh prodigio! a los pocos días, sin haber tomado medicina alguna, me sentí mejorada pudiendo ahora abandonar la cama y dedicarme a algunos de mis quehaceres domésticos.

En acción de gracias por tan insigne favor cumplo mi promesa y envío 50 pesos para los trabajos de su beatificación.

20 junio 1927.

MARIA PALET.

POR EL MUNDO SALESIANO

Los Salesianos en Holanda.

Muy cerca del importante Centro de *Heerlen* existe una pequeña localidad llamada *Nieuwenhagen*, situada en el centro de una cuenca hollera, al fondo de la provincia holandesa de *Limburg*.

Habiendo tomado gran desarrollo en aquella región los trabajos, la sociedad que explota aquellas minas ha decidido, hace dos años, construir a 20 kilómetros al E. de *Maestricht*, entre *Heerlen*, distante 4 kilómetros, y la frontera próxima alemana, una nueva y floreciente población, que se llama *Nieuwenhagen* (*nuevo puerto*).

Dos arquitectos y una legión de empresarios y albañiles trabajan activamente para construir un primer grupo de 700 casas obreras, una Iglesia y dos escuelas.

Este será el primer campo de acción confiado a los salesianos en el territorio holandés. Han sido allí llamados por el obispo diocesano de *Ruremonde*, accediendo a la proposición del santo y celoso Mons. Poel, apóstol incansable de aquella cuenca minera.

Actualmente un solo salesiano se encuentra allí, dirigiendo los trabajos, el P. Fischer, y otros están ya preparados para cuando se pueda empezar a trabajar. Deberán hacerlo en medio de una población sumamente compleja, pues además de los holandeses hay allí numerosos alemanes, polacos y hasta italianos y para esto se presta a las mil maravillas el carácter internacional de nuestra Congregación. Se trata de obreros y de hijos de obreros y los salesianos se encontrarán en su centro.

Los salesianos cuentan ya con el apoyo de unos mil cooperadores organizados y aunque en la actualidad no existen sino nueve salesianos holandeses, también allí se presenta prometedor el campo de las vocaciones, pues unos cincuenta jóvenes ya crecidos, se hallan ya en nuestra Casa de formación de Bélgica, deseosos de trabajar bajo la bandera de Don Bosco.



También en Tcheoeslovaquia.

Esta República de 140.000 Km. cuadrados y unos 14 millones de habitantes, que el tratado de Versailles ha señalado entre Polonia, Alemania, Austria, Hungría y Rumanía es uno de los principales centros de la industria mundial y en agricultura ocupa uno de los primeros lugares. Sus habitantes son sencillos, laboriosos,

trabajadores y de inteligencia despejada. Las vocaciones florecen en gran número. Sobre todo algunas Congregaciones misioneras han logrado grande desarrollo. Los PP. del Verbo Divino, por ejemplo, establecidos en *Nitra* (Eslovaquia) en 1923, han tenido que abrir en seguida una segunda casa en la misma diócesis, la cual está ya a su vez llena de personal.

Pero también hay el reverso de la medalla.

La Tcheoeslovaquia sufre las consecuencias de la inexperiencia política y mucho le cuesta salir del mal paso donde la ha conducido una primera legislación socialista.

Por otra parte el tcheco, de carácter ardiente y amante de la independencia, se siente inclinado a vivir fuera de ley. Además la República en general, pero sobre todo la parte tcheca (Bohemia y Moravia) sufre la influencia de 11 logias masónicas muy activas y de numerosas sectas protestantes, sin contar la iglesia cismática que se formó después de la guerra.

La legislación escolástica está completamente inspirada por el Gran Oriente francés, bajo cuya égida, se halla la más antigua e importante logia de Praga.

Por otra parte aunque el país sea rico, tanto en industria como en agricultura, le falta organización. No hay el elemento directivo necesario para coordinar y dar trabajo a tanta mano de obra, que emigra al extranjero en busca de un trabajo que muy bien podría encontrar en su país.

Los Hijos de Don Bosco, con sus Oratorios Festivos, con sus Escuelas Profesionales, con sus Granjas agrícolas, tienen pues en esta Nación un grandísimo campo de acción.

Cediendo a las vivas instancias de todo el episcopado tcheoslovaco, reunido en 1923, se abrió al año siguiente una primera Casa en *Sastin* (Eslovaquia), que tiene ya vida próspera.

A más de 40 suman los salesianos eslovacos. Pero faltaba una obra entre los tchecos propiamente dichos (Bohemios y Moravos) que hablan otra lengua distinta. Para ellos se acaba de abrir una Casa de formación de vocaciones en la pequeña ciudad de *Frystak* (Moravia), utilizando un antiguo convento de franciscanos.

Frystak se encuentra a 70 kilómetros al O. de Brno (en alemán Brunn) por donde pasa la gran línea Viena-Varsavia-Leningrado y a 40 Km. a SO. de Olomouc (Olmütz) que es sede arzobispal. Hállase, pues la nueva Casa muy bien situada entre dos cadenas de montañas, en la llanura de la Baja Moravia, terreno rico y con gran densidad de población. La Casa empe-

zará con más de 100 alumnos, de los cuales 36 jóvenes tchecos habían empezado ya su formación en la Casa italiana de *Perosa Argentina*. Además la Sociedad Salesiana cuenta ya con dos sacerdotes, 13 clérigos, 4 coadjutores y 10 novicios tchecos.

¡Que el Señor bendiga esta nueva semilla que promete consoladores frutos!

IQUIQUE (Chile). - *El día del Colegio.* - *Monumento al Venerable D. Bosco.* - Para el "día del Colegio" el centro de Ex-alumnos trazó un interesante programa de fiestas cívico-religiosas. La espaciosa cancha del Oratorio Festivo estuvo sumamente animada durante

la noche el Teatro Arauco se vió lleno de bote en bote en la velada artística que arrancó frecuentes y prolongados aplausos. Hacemos mención de la banda que amenizó los diferentes números del programa y le dió alegre animación y que fué digno broche de oro de la hermosa e imborrable fiesta del «Día del Colegio».

LA PLATA (Argentina). - *Bodas de Plata de los Ex-Alumnos de D. Bosco.* - Fundado el Centro de La Plata el 15 de agosto de 1902, llega a sus cinco lustros de existencia plétórico de energías como lo han demostrado los festejos organizados con esta ocasión. Lus 900 socios inscritos que forman el Centro fueron avisados



Iquique (Chile) — Banda "Eugenio Sticca,, del Centro de Exalumnos.

los deportes y fuegos artificiales. Como actos religiosos descollaron la Comunión a la que concurrieron numerosos Ex-alumnos, la Misa cantada y Bendición con S. D. M. Al medio día del 16 se celebró un banquete: las mesas estaban profusamente adornaron con guirnaldas y banderas chilenas, españolas e italianas; se pronunciaron varios discursos en los cuales se exteriorizó la simpatía por el recordado Colegio, por D. Bosco y por la superioridad del establecimiento representada por el Director D. Oscar Fuenzalida y por D. Luciano Ortiz, alma del ex-alumnado. En uno de los discursos se propuso erigir un monumento a D. Bosco en la plaza que da al Colegio. Todos aplaudieron la magna idea y en el acto se eligió una comisión pro monumento a D. Bosco: la ciudad de Iquique se adhirió como gratitud al insigne educador y en homenaje al «Colegio D. Bosco» en cuyas aulas se educan más de 600 jóvenes. Durante

mediante una activa propaganda y distribución de circulares, y casi todos respondieron con grande entusiasmo.

Más de 200 acudieron a la misa de Comunión general, celebrada por su Ilma. Mons. Francisco Alberti, quien dirigió a los ex-alumnos bellas palabras que demostraron la grande estima en que los tiene.

Para perpetuar el recuerdo de esta gloriosa fecha se inauguró en este día un magnífico Frontón de pelota, jugando la mesa directiva el partido inaugural, y una cancha de basketball.

Hacia mediodía una falange de ex-alumnos e invitados esperaban la llegada del Exmo. Sr. Gobernador que aceptó la presidencia del familiar banquete, que reunió alrededor de los superiores salesianos a unos 400 comensales.

Se pronunciaron elocuentes y entusiastas brindis, destacándose especialmente el discurso

del Dr. Raul I. Ferrando y sobre todo la afectuosa improvisación del Sr. Gobernador, Excmo. Sr. D. Valentín Vergara, que manifestó toda su alma de Patriota, de creyente y de admirador de la Obra Salesiana. Fué interrumpido con repetidas salvas de aplausos que se trocaron al final en una estruendosa ovación.

Una brillante función teatral cerró la jornada, de la cual queda también como hermoso recuerdo, el soberbio grupo con que honramos nuestras columnas.

MONTEVIDEO (Uruguay). - *Semana y Congreso Misionero en los Talleres "Don Bosco."*

El entusiasmo misionero que reina en la fervorosa y salesiana inspección del Uruguay ha

Por la mañana: Misa de Comunión General para los artesanos.

Por la tarde: plática sobre los salesianos apóstoles de las Misiones de Oceanía y Japón.

MARTES 20. — Intención: Las Misiones Salesianas de la India.

Por la mañana: Misa de Comunión para las H. de María y niños de los Oratorios Festivos.

Por la tarde: Plática sobre los apóstoles salesianos de la India y Bendición.

Por la noche: Primera sesión pública con 13 números entre los cuales: Proyecciones y mapas luminosos sobre las misiones salesianas de la India, Japón y Oceanía y los dos temas misioneros: *Las Misiones como medio de cultura en la Escuela* por un niño



La Plata (Arg.) — Imponente grupo de Exalumnos, recuerdo de las Bodas de Plata del activo Centro.

tenido una espléndida y elocuente manifestación, en los actos que durante una semana entera desde el 18 al 25 del pasado septiembre, se han venido celebrando en los *Talleres Don Bosco* de Montevideo, en ocasión del año jubilar de San Luis Gonzaga y como adhesión al 7º Congreso Salesiano del Sagdo. Corazón de Jesús. La simple enumeración de los números del Programa dará una idea de su importancia y organización.

DOMINGO 18. — Intención: Misiones de la Patagonia y Tierra del Fuego.

Por la mañana: Misa de Comunión y misa cantada.

Por la tarde: A las 5, función de Iglesia con plática sobre los apóstoles Misioneros de Patagonia y Tierra del Fuego.

Por la noche: Sesión de Apertura del Congreso con conferencia de proyecciones luminosas sobre las mismas Misiones.

DÍA 19. — Intención: Las Misiones de Oceanía y Japón.

de la compañía del Clero Infantil y *las Misiones y la Civilización en el mundo*, por un niño de la Compañía de San Luis.

MIERCOLES 21: Intención: Las Misiones Salesianas de Colombia y Ecuador.

Por la mañana: Misa de Comunión General para la Compañía de San Luis Gonzaga.

Por la tarde: Plática sobre los apóstoles salesianos de las Misiones de Colombia y del Ecuador y Bendición con S. D. M.

JUEVES 22- Intención: Las Misiones Salesianas de Africa.

Por la mañana: Misa de Comunión General para el Clero Infantil.

Por la tarde: Plática sobre los apóstoles salesianos de las Misiones del Africa.

Por la noche: Segunda Sesión pública, con 13 números entre los cuales: Proyecciones y mapas luminosos sobre las Misiones Salesianas de Africa. Los temas misioneros: *Cooperación espiritual*, por un niño de la Compañía de San José y *Las Obras misio-*

neras del Catolicismo por un niño del Clero in fantil y la II. Conferencia Misionera: *El Espíritu Cristiano en la Familia y el espíritu Misionero.*

VIERNES 23. — Intención: Las Misiones Salesianas del Brasil.

Por la mañana: Misa de Comunión General, para la Compañía menor de San Luis Gonzaga.

Por la tarde: Plática sobre los apóstoles salesianos de las Misiones del Brasil y bendición con S. D. M.

SABADO 24. — Intención: Las Misiones Salesianas de China.

Por la mañana: Misa de Comunión General, para las Archicofrades de Maria Aux.

Por la tarde: Plática sobre los apóstoles salesianos de las Misiones de China y Bendición con S. D. M.

Por la noche: Tercera Sesión pública con 12 números entre los cuales: Proyecciones y mapas luminosos sobre las Misiones Salesianas del Brasil y de la China; los temas misioneros: *Necesidad y facilidad de la cooperación material*, por un socio de la Compañía mayor de San Luis y la *Acción juvenil en la propaganda misionera* y la IIIª conferencia misionera: *La acción de los Cooperadores y Ex-alumnos en las Misiones*, por el presidente Nacional de los Ex-alumnos Salesianos Dr. Miranda.

DOMINGO 25. — Intención: Misión Salesiana del Chaco Paraguayo.

Por la mañana: 2 misas de Comunión General la segunda celebrada por el Arzobispo de Montevideo Mons. Aragone - a las diez, misa cantada.

Por la tarde, función de Iglesia con plática sobre los apóstoles de las Misiones del Chaco y Bendición con S. D. M.

Por la noche: Solemne Sesión de clausura del Congreso Misionero, con trece números, entre los cuales: Proyecciones y mapas luminosos sobre la Misión del Chaco Paraguayo - *Flor de la Selva*, Drama misionero en dos actos y un discurso del Sr. Arzobispo de Montevideo.

¡Bien por el Uruguay; ojalá tenga muchos imitadores!

ASUNCIÓN (Paraguay) — *Grandioso éxito del Primer Congreso Misionero.* — «Con el auxilio de Dios la bendición de nuestro amado Pastor, la presencia - como Presidente - de nuestro queridísimo P. Inspector Rdo. P. Pitini; el decidido entusiasmo de todos los congresistas, la encomiable actividad desplegada por todas las comisiones de señoras, caballeros, jóvenes y niños, hemos realizado nuestro primer Congreso Misionero del Paraguay, con un éxito tan rotundo que obliga a todo el Barrio

a levantar un himno de reconocimiento y alabanza a Dios Nuestro Señor y a nuestra querida madre *María Auxiliadora* por la especial protección que han dispensado a todos los trabajos, preparativos, actos y sesiones del Congreso».

Así empezaba una revista local la crónica de este Congreso, que fué un verdadero acontecimiento, que demuestra hasta donde pueden llegar los jóvenes debidamente preparados, y dirigidos.

LOS ACTOS PRINCIPALES:

Si bien todo ha salido admirablemente bien, destacamos aquí la función inaugural, la sesión privada del Comité del Congreso, la gran asamblea de los niños, la solemne sesión de las Damas, la brillante *Jornada Eucarística*, la emocionante asamblea de los Jóvenes y Caballeros, a la que asistieron dándole brillo y esplendor la delegación de la F. J. C. P. con su presidente Don *Eulogio Bergenza*, la Comisión Central de Damas pro-misión Salesiana, las delegaciones de los *Exploradores Paraguayos*, en cuyo nombre habló el Sr. *César Villalón*, y del Centro *Juan Bosco*.



AL VUELO



ALICANTE (España). — El día 10 del pasado junio se verificó en el amplio patio de las Escuelas el reparto de premios, presidiendo las dignísimas autoridades eclesiásticas, civiles y militares. El Excmo. Sr. Alcalde costeó y firmó los diplomas de todos los premiados. El Excmo. Sr. presidente de la Diputación regaló para premios 25 ejemplares de la *Perla de Alicante*, obra magistral del Ilmo. Sr. Abad de la Colegiata. También los Ex-alumnos y Socios de «Domingo Savio» contribuyeron con 40 ptas. a dicha premiación, que resultó muy lucida. Un fruto precioso del último curso escolar fueron ocho niños que ingresaron en la Casa de formación de Campello, con el ideal de llegar a ser un día salesianos y misioneros.

BOGOTÁ (Colombia). — El día 15 de agosto celebraron con gran entusiasmo su fiesta anual los ex-alumnos con un nutrido programa religioso deportivo y literario. A ellos se unieron los socios del Centro Don Bosco siendo números sobresalientes de la fiesta los discursos de los Sres. Bejarano y Méndez.

BUENOS AIRES (Argentina). — El Centro de Ex-alumnos de «Don Bosco» del Colegio de San Juan Evangelista ha conmemorado brillantísimamente el XX aniversario de su fundación celebrando con especial solemnidad el día del Ex-alumno, el día 4 del pasado setiembre. La concurrencia fué extraordinaria, las comuniones numerosísimas y se inauguró un nuevo local para el Centro.

GRANADA (Nicaragua). — El día 21 del pasado agosto con una ceremonia sencilla pero cordial y conmovedora se colocó en sitio honorífico del Colegio, un hermoso cuadro con el retrato de la llorada Doña Carolina de Lacayo, cooperadora salesiana insigne y verdadera madre de los huerfanitos de Don Bosco. Se hallaba presente a la ceremonia su Sr. esposo D. J. Antonio Lacayo y los 400 alumnos del Colegio.

Obispo y apadrinando el acto el Sr. Gobernador y su señora esposa.

LIMA (Perú). — El Oratorio Festivo celebró con gran solemnidad la fiesta de su Patrona Sta. Rosa de Lima. Una Comuni6n verdaderamente general, la devota peregrinaci6n a la Casa de Sta. Rosa de Lima y una abundantísima Rifa de objetos 6tiles, fueron los n6meros salientes de la simpática fiesta.



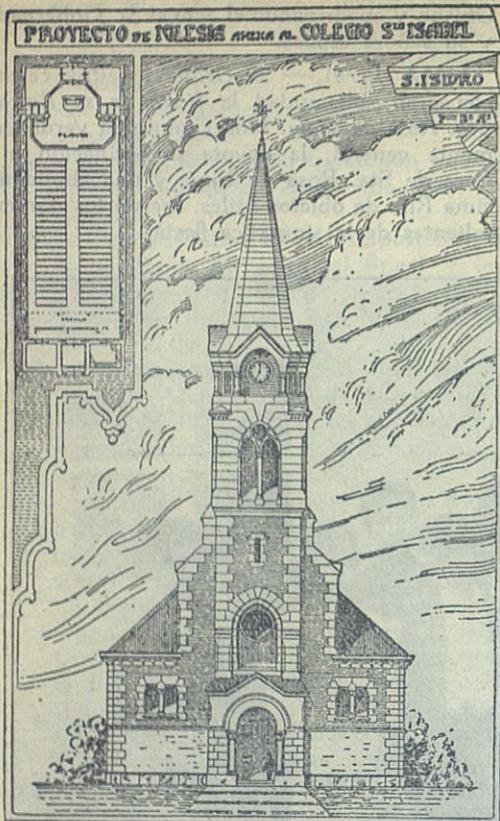
Quito (Ecuador). — Grupo de niños del Oratorio Festivo que hicieron la 1ª Comuni6n en junio 6ltimo.

HABANA (Cuba). — Con gran solemnidad llev6 a cabo el Sr. Arzobispo de la Habana. la ceremonia de la bendici6n del edificio donde se ha establecido la Instituci6n benéfica Manuel Inclán, con Escuelas Profesionales de Artes y Oficios para niños pobres. El edificio es grandioso y se halla provisto de todos los medios modernos de higiene y enseanza, siendo obra que honra grandemente a los que la han promovido y la dirigen.

LA ENSENADA (Argentina). — Con asistencia del Obispo, Mons. Alberti, del Gobernador Dr. Vergara, del intendente municipal y de otras autoridades, se celebraron, el día 24 del pasado setiembre, las fiestas patronales de Ntra. Sra. de la Merced, con esplendor inusitado a lo que contribuy6 especialmente la solemne bendici6n de los nuevos salones del Colegio Parroquial, llevada a cabo por el Sr.

PANAMÁ. — Hallándose de paso en esta ciudad el Sr. Dr. Alfonso Quiñones, ex-Presidente de la Rep6blica del Salvador, se dign6 visitar las Escuelas Salesianas por cuya obra manifest6 gran inter6s y dignándose adem6s dejar un donativo para la secci6n deportiva del Oratorio Festivo. Tambi6n se vio honrado el Instituto con la visita del Rdm. Hno. Allais-Charles, Superior General de los Hermanos de las Escuelas Cristianas. Los niños del Instituto Salesiano fueron a recibirle con la banda al frente, a la estaci6n del ferrocarril y luego gozaron de una sus primeras visitas, de la qual el illustre visitante sali6 sumamente complacido.

SAN ISIDRO (Argentina). — Con gran brillo y esplendidez se llevaron a cabo los festejos religiosos, y populares con motivo de la inauguraci6n de la Iglesia votiva a San Jos6, anexa al Colegio Santa Isabel, que dirigen los



salesianos, los días 20 y 21 de agosto. Llevó a cabo la ceremonia el Sr. obispo Mons. Alberti, dando gran esplendor a la fiesta 1000 exploradores de Don Bosco y la Banda del Colegio Pio XI, de Bs. As. Nota simpática dieron los ex-alumnos de Don Bosco formando una caravana de unos 20 autos que fueron a esperar al Sr. Obispo a la estación del ferrocarril y que luego formaron escolta al Auto Municipal en que iba el prelado, hasta la entrada triunfal en la población que fué una verdadera apoteosis

LIBROS SALESIANOS.

Hemos recibido un elegante volumito profusamente ilustrado, titulado *La Primera Comunión*, en el cual el Pbro. Salesiano Rvdo. D. Carlos M. Izurieta, de Quito (Ecuador), presenta un método práctico y completo para preparar a los niños a la Primera Comunión y acostumarlos al uso frecuente y digno de este Sacramento. La obra ha merecido la aprobación de Su Santidad y de varios miembros del episcopado ecuatoriano. Está editada en la Casa Salesiana de Quito y forma un volumito de 112 páginas. Lo recomendamos vivamente a las Casas Salesianas y a las Catequesis parroquiales

LOS QUE MUEREN

Excmo. Sr. Duque de Solferino.

El pasado mes de julio dejaba de existir este cumplido y cristiano caballero, lustre y prez de la rancia aristocracia española, paladín esforzado de la tradición, sostenedor de todas las buenas empresas.

España entera sintió como una desgracia la desaparición de esta noble figura que, más que con sus blasones era orgullo de la Nación española por sus virtudes y ejemplos. Los Hijos de Don Bosco han perdido en él a un admirador entusiasta y a un cooperador constante de sus obras, a las que dedicaba parte de sus cuantiosas limosnas; ya que el Duque de Solferino fué uno de aquellos ricos que han comprendido el precepto de la caridad y tenía una parte fija de sus rentas destinada a obras de caridad y beneficencia, con lo cual se habrá sin duda preparado un lugar escogido en el Cielo.

Nosotros al unirnos al dolor de España entera y al presentar nuestro más sentido pésame a la familia, pedimos a todos nuestros cooperadores una oración por su alma.

Mons. Benigno Yábar.

Los Padres Salesianos del Cuzco (Perú) han perdido a un amigo de verdad; nuestros Cooperadores han visto caer a su activo y celoso Director Diocesano.

Decir lo que la Obra de Don Bosco en el Cuzco debe a Mons. Yábar es humanamente imposible; siempre nos rodeó su cariño, nos amparó su benevolencia, nos aconsejó su afecto paternal.

¡Cuánto deseó que los salesianos fueran a Paucartambo, su pueblo natal! Acaso algún día se cumplan sus anhelos. Nosotros al depositar el testimonio de nuestra gratitud sobre su tumba, renovamos el propósito de seguir sus ejemplos y enseñanzas.

Don Ramon Batlle y Prat.

El día 18 del pasado Septiembre entregaba a Dios su alma el Doctor en Medicina, don Ramón Batlle y Prat.

Casi desde los comienzos de la Obra Salesiana en Sarriá fué un decidido y entusiasta Cooperador de la casa, a la cual prestó durante más de cuarenta años asistencia facultativa, con un celo y cariño superior a toda ponderación.

Cuando vino a Barcelona nuestro Vble. Fundador Don Bosco, tuvo la suerte, en compañía de su padre, de comer con él; y desde entonces jamás se entibió su afecto hacia los Salesianos. Innumerables son los superiores y alumnos que durante tan largo tiempo tuvo que tratar, entre ellos a nuestro Rdm. Superior General P. Rinaldi, y todos de él recibieron siempre atención solícita y palabras de consuelo. En circunstancias gravemente críticas fué para los salesianos una verdadera providencia. Aun ahora, a pesar de su avanzada edad, no dejaba nunca su visita que hacía con el empeño e interés de siempre.

Para reponerse de alguna dolencia crónica, fué a pasar una temporada en el Balneario de Caldas de Malavella; y allí le sobrecogió la muerte; que vió llegar con mirada serena, y a la que se preparó recibiendo con edificante piedad todos los sacramentos y la Bendición Apostólica.

Al hacer presente a sus respetables hijos nuestro más sentido pésame, pedimos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso de su alma.

Da. Laura Del Viso de Villafañe.

Falleció en Córdoba (R. A.) el 20 de Agosto de 1927.

Con intervalo de pocas horas la nueva Inspectoría de «San Francisco Solano», ha sufrido la pérdida de dos insignes Cooperadores, el Dr. José Ignacio Bas y la distinguida Señora Da. Laura Del Viso de Villafañe, esposa del Dr. Roberto Villafañe Centeno, Presidente del Consejo Regional de los Ex-alumnos de Don Bosco.

Pertenciente a una de las más distinguidas familias de la Sociedad de Córdoba, fué durante toda su vida ejemplo de virtud y de piedad. Siguiendo las tradiciones del hogar paterno, eminentemente católico y creyente, supo formar el propio, en unión de su digno compañero el Dr. Villafañe, conforme a los sagrados principios de nuestra santa Religión.

Como Cooperadora Salesiana profesaba a la Obra de Don Bosco profundo cariño y admiración.

Sin que nada lo hiciera sospechar, cayó gravemente enferma e inútiles fueron los amorosos cuidados de su buen esposo y de otros excelentes facultativos; en menos de dos días pasó de esta vida a la eternidad.

Como santa fué su vida, así fué su muerte.

Asistida por el Ministro de Dios y confortada con los auxilios de nuestra santa Religión, entregó su bendita alma a Dios, de quien habrá recibido el premio de sus buenas obras y virtudes.

Los Ex-alumnos de Don Bosco, en unión con una delegación de los alumnos del Colegio

Pío X, asistieron al sepelio de sus restos, que resultó una elocuente manifestación del profundo pesar que su prematura muerte produjera.

A su querido esposo y estimado amigo el Dr. Roberto Villafañe Centeno, lleguen las expresiones de nuestro sentimiento y pesar, mientras pedimos al Señor le conceda la resignación cristiana.

Dr. José Ignacio Bas.

Falleció en Córdoba (R. A.) el 21 de Agosto de 1927.

Una sensible cuanto dolorosa pérdida acaban de sufrir los Cooperadores Salesianos con la prematura muerte del distinguido Sr. José Ignacio Bas, ilustre abogado del foro argentino.

Nacido en el cristianísimo hogar que formaran los distinguidos cónyuges Señor Tomás Bas y Doña Eusebia Capdevila, modelo de madres cristianas, puede afirmarse que durante toda su vida, jamás olvidó las enseñanzas que aprendiera en el seno del hogar.

Hombre intachable, poseedor en grado sumo del don de gentes, enaltecido por su nunca desmentida sinceridad, supo conquistarse el afecto y la estima de cuantos le conocieron y trataron.

Fué distinguido modelo, vivaz y aventajado, y desde los albores de su prestigiosa vida universitaria, dió claros indicios de poseer una inteligencia brillante y privilegiada.

En 1908, cuando sólo contaba 21 años de edad, se graduó de doctor en Jurisprudencia, con una de las mejores Tesis que hasta la fecha se hayan presentado en la Escuela de Derecho de la Universidad de Trejo en la docta ciudad de Córdoba, siendo, poco tiempo después, nombrado Profesor de Derecho Romano, de la misma, con el unánime aplauso de Profesores y alumnos.

Su actuación en los poderes públicos jamás ha podido ser mancillada. Como Diputado y Senador en la Legislatura de Córdoba, y como Secretario del Consejo Deliberante en la Municipalidad de la misma Ciudad, dió claros ejemplos de honradez acrisolada y sincero patriotismo.

Pero lo que más distinguía al Dr. José Ignacio, como cariñosamente le llamaban los innumerables amigos, que hoy lloran su muerte, era ese conjunto de exquisitas virtudes cristianas, que él había ido cultivando desde niño en su alma y que hasta el último día de su vida, había acrecentado y robustecido con la práctica de la Religión.

Ni la agitación propia de la intensa vida política, ni las graves preocupaciones de su estudio de abogado, uno de los más ilustres y ponderados de los círculos forenses de Cór-

do, ni su destacada vida social, fueron obstáculo para la práctica y la pública manifestación de su fé de católico creyente. Devotísimo de la Virgen del Carmen, llevaba constantemente sobre su pecho el santo Escapulario y bajo sus benditos pligues expiró.

Desde el primer ataque de *angina pectoris*, que sufriera un mes antes de su muerte, iba preparándose para dar este gran paso.

Los cuidados de sus parientes y allegados y los recursos de la ciencia, parecía iban a triunfar sobre el terrible mal, pero desgraciadamente el Domingo, 21 de Agosto, un nuevo y fatal ataque ponía fin a su preciosa existencia.

En sus últimos momentos recibió con edificante piedad los auxilios de nuestra Santa Religión y rodeado de su esposa, hermanos e hijitos entregaba plácidamente su alma a Dios, completamente resignado a su divina voluntad.

He aquí en breves líneas trazada la figura del insigne Cooperador argentino que la Obra de Don Bosco acaba de perder, en la Inspectoría «San Francisco Solano».

Por eso los Hijos de Don Bosco lloran su muerte y elevan al Señor la plegaria de gratitud.

A las exequias fúnebres que resultaron una apoteosis y un elocuente testimonio del inmenso afecto que se profesaba al extinto, asistió el Exmo. Sr. Gobernador de la Provincia con todos sus Ministros, el Sr. Intendente Municipal con el Concejo Deliberante, cuanto de distinguido tiene el Clero, foro, banca y comercio de Córdoba, como también una legión de amigos.

El nombre del Dr. José Ignacio Bas queda escrito con caracteres indelebles en los anales de la Obra de Don Bosco y será recordado de generación en generación con profunda gratitud e intenso cariño.

Paz en su tumba y una plegaria por su hermosa alma.

Dr. Gerardo Valdivia.

Murió santamente, como vivió, a la edad de setenta y dos años, en Sucre, Bolivia, el 23 de Abril de 1927, fortalecido con todos los auxilios de nuestra Santa Religión y habiendo recibido con grandes muestras de fe la Bendición papal.

Con la muerte del Dr. Valdivia hemos perdido uno de los mejores amigos y bienhechores.

Desde que conoció a los Hijos de Don Bosco y la finalidad de sus obras, fué uno de sus más decididos protectores. Prestó desinteresadamente sus servicios a la casa, como médico, por espacio de 30 años.

No sólo visitaba y atendía con cuidado paternal, a nuestros enfermos, sino que también les proporcionaba él mismo los remedios.

No satisfecho de esto procuraba ganar amigos,

entre sus muchas relaciones, para la obra salesiana.

Esperamos que el Señor le habrá recompensado con largueza sus caridades, lo que le pedimos en nuestras oraciones.

Depositamos la flor de la gratitud sobre su tumba e imploramos del Cielo a sus afligidos hijos resignación y conformidad en su gran pena.

Don Carlos Nogués.

Copiamos de «*El Oratorio*» de Asunción (Paraguay):

Con la mano temblorosa, con los ojos henchidos de lágrimas y con el corazón prensado por el dolor, escribimos el querido nombre de don *Carlos Nogués*, distinguido caballero, gran corazón de amigo, insigne bienhechor de nuestras obras, modelo de cooperador salesiano, excelente padre de familia y prototipo del perfecto cristiano.

Tras larga y penosa enfermedad que nos tenía en constante alarma por las alternativas de crisis y reacciones, a pesar de los cuidados solícitos de los suyos, de las atenciones extraordinarias de los médicos y de las innumerables oraciones que de todas partes subían hasta al cielo por su salud, Dios quiso poner el sello de su misericordia en la frente de este santo, y se lo llevó, arrancándolo del medio de nuestro corazón que lacerado llora la irreparable pérdida.

¡Que se cumpla en mí la santa voluntad de Dios, repetía en sus últimos momentos este modelo acabado de cristianos! Aleccionados por él, enjugamos nuestras ardientes lágrimas para besar la mano de Dios que nos atribula con tan inmenso dolor.

Recordad en vuestros sufragios a:

BÓLLIGA (España). — *Emilia Viudel, Crisanta Lain, Amparo Alvaro, Prudencio Castellano y Gaspar Atienza.*

CALCETA (Ecuador). — *Serafin Vera Almeida, Francisco P. Zambrano, Teresa Vera Vda. de Zambrano.*

CUENCA (España). — *Dña. Luisa Muñoz Chumillas, Vda. de Peña.*

MADRID (España). — *Iuan B. Aparici.*

SOMMARIVA (Italia). — *Srta. della Valle Veronica.*

VILLA DE D. FADRIQUE (España). — *Gregoria Mejía, Feliciano Romero, Manuel Romero, Juliana Sanchez Villanueva.*

Con aprobación de la autoridad eclesiástica.

Gerente: D. DOMENICO GARNERI.

Establecimiento Tip. de la Sociedad Editora Internacional - Turin
Corso Regina Margherita, 174.